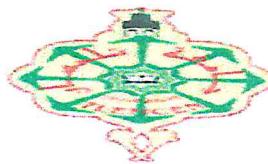


الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان



كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي

تخصص: أدب عربي
الموضوع:

المأساة في شعر معروف الرصافي

إشراف:
أ. د/ زمري محمد

إعداد الطالب (ة):

جبور رشيدة

لجنة المناقشة		
رئيسة	بن يحيى فتيحة	أ.م
متحنة	بن زرقة شاهيناز	أ.م
مشرفا و مقررا	زمري محمد	أ.د

العام الجامعي: 1438-1439 هـ / 2016-2017 م



الشكر و التقدير:

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو أن هدانا الله.
إنه لشرف لي أن أسجل أسمى كلمات الاحترام والشكر والتقدير وأخلص
عبارات العرفان والتوقير إلى أستاذي الدكتور.

"زمري محمد"

سعدت بإشرافه على بحثي هذا وغمره بالرعاية الصادقة و التوجيهات السديدة
وتشجيعه لي حتى أصبح البحث ثمرة يافعة فله مني جزيل الشكر و الامتنان.
وأتجه بالشكر الخاص إلى أسرة كلية الآداب و اللغات بجامعة أبوظبي بلقايد

-تلمسان-

وأقدم شكري الخاص إلى أستاذ اللغة الإنجليزية الذي ساعدني في الترجمة .

"بلملياني محمد"

وإلى كل من قدم لي يد العون طيلة مسيرة هذا البحث وإلى كل من وقف معه ولو
بكلمة طيبة، وإلى أعضاء لجنة المناقشة.

ووفقنا إن شاء الله.

الإهداء

أهدى هذا العمل المتواضع:

إلى من كانت لي معهما أول بداياتي والدai العزيزين كان نعم السند

لي والدي أطّال الله في عمره ومع تمنياتي له بالشفاء العاجل.

وإلى من لونت عمري بجمالها وحنانها ويعجز اللسان عن وصفها وضحت بكل شيء

من أجل إسعادي وراحتي أطّال الله في عمرها أمي "الحبيبة".

وإلى أخواتي وخاصة أخي الصغيرة التي ساعدتني كثيرا، وإلى أخي الوحيد.

وأرجو من الله أن يحفظ الجميع ويدعم عليهم الصحة والعافية.

مقدمة

الحمد لله رب العالمين ، و الصلاة و السلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد و على آله و صحبه
و من اتبع هديه إلى يوم الدين أما بعد:

قد كثرت الأبحاث والدراسات حول شعراء كثيرين الذين عاشوا في القرن العشرين لكن ومع ذلك
فلا يزال حقل البحث مفتوحا لتسليط الضوء على بعض الشعراء الذين يحتاجوا إلى مزيد من
الدراسة بالنظر لآثارهم الفكرية والأدبية.

لعلّ معروض الرصافي يعدّ واحداً من أبرز هؤلاء الشعراء الذين يحتاجون إلى أبحاث تحيط اللثام عن
أعمالهم القيمة ، لاسيما تلك التي لها طابع أدبي.

الدارس لشخصية معروض الرصافي يكتشف لامحالة أنه دون معاصريه من الشعراء العصر الحديث
المتميز بجرأة شعره، جعلته في الذروة فهو الجلـى بين شعراء عصره ، والرصافي كان معروضاً بالإبداع
والابتكار و خلية أن تجعل لإنتاجه الحالـى يحتل المقام الأول وذكروه كثيرون ، واسمـه ملء الأفواه
والقلوب.

قد طبع هذه الدراسات الطابع العلمي المغضـ، دون التطرق إلى أدبية نتاج معروض الرصافي ما
جعلني أفكـر في تحـصـيص موضـوع لهذا المجال "المأسـاة في شـعـر معـروـض الرـصـافي" وأـنـا أـبـغـيـ منـ وـرـاءـ
ذلك التعـريف بظـاهـرةـ المـأسـاةـ وـكـيفـ تـجـلتـ فيـ شـعـرهـ . وـ قدـ يـعدـ معـروـضـ الرـصـافيـ منـ أـهـمـ شـعـراءـ
فيـ العـراـقـ وـ العـالـمـ العـرـبـيـ كـكـلـ، وـ منـ حـقـ النـاـشـئـةـ أـنـ تـسـتـفـيدـ منـ أـفـكـارـهـ الـوـاعـيـةـ، وـ أـنـ تـأـخـذـ العـبـرـ
وـ الدـرـوـسـ منـ صـفـحـاتـ شـعـرهـ وـ جـهـادـهـ وـ سـيرـتـهـ.

المعروفـ الرـصـافيـ مـحاـولـاتـ فيـ مـيـدانـ الأـدـبـ، وـ تـضـمـنـتـهاـ أـشـعـارـهـ وـ أـسـلـوبـهـ الحـضـاريـ.
عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ جـهـودـ الـبـاحـثـينـ فيـ تـنـاوـلـ أـدـبـيـ مـعـروـضـ الرـصـافيـ، بـالـدـرـاسـةـ وـ التـحلـيلـ فإنـهـ يـقـيـ فيـ
حـاجـةـ إـلـىـ المـزـيدـ مـنـ الـدـرـاسـاتـ فيـ هـذـاـ الـمـحـالـ.

قد أعانتني بعض تلك الدراسات والنتائج - على قلتها - في بحثي هذا و من أهمّها:
_ معروف الرصافي ، الديوان.

_ قاسم الخطاب ، وآخرون معروف (الرصافي الشاعر العربي الكبير).
_ جلال فاروق الشريف ، الشعر العربي الحديث.

_ ابن منظور ، لسان العرب.

إن طبيعة الموضوع فرضت على الإجابة عن الإشكالية التالية:
ما الذي أضافه شعر معروف الرصافي في حقل الأدب؟
هل غلت على أشعاره الطابع الأدبي أم الفكر؟
ما هي المأساة؟ وفيما تجلت مظاهرها؟

للإجابة عن الأسئلة اعتمدت المنهج التاريخي و المنهج الوصفي أمّا خطة البحث فقد تضمنّت
مقدمة وخاتمة، توسطهما مدخل ثم ثلاثة فصول:

تحدّث في المدخل عن الشعر العربي الحديث، ثم تناولت في الفصل الأول حياة معروف الرصافي،
وخصصت الفصل الثاني للمأساة ما هيّاها و مقوّماها ، مع ذكر بعض النماذج من شعره، و كان
الفصل الأخير دراسة تطبيقية لتحليلات للمأساة في قصيدة الأرمدة المرضعة ، حيث استوقفتني
الناحية البناء و النقد فيها. كأي بحث فقد اعترضتني عدّة صعوبات لعلّ أبرزها قلة الوقت
بسبب الضغط الدراسي في السادس الأول ضف إلى ذلك شحّ الكتب التي تعالج موضوع
مذكوري و مع ذلك فقد حاولت جاهدي لإتمام المذكورة ، و قد أعاني في ذلك الأستاذ المشرف
الّذي لم يدخل على بالمساعدة والتوصيب فجزاه الله عنّي خير جزاء و الله ولّي التوفيق.

جبور رشيدة

تلمسان في : 28 / 04 / 2017

المدخل

الشعر العربي الحديث

تعريف الشعر:

لغة:

اصطلاحا:

ـ رواد الشعر العربي الحديث:

ـ ذكر بعض نماذج من أشعارهم:

ـ شعر التفعيلة:

يعكس لنا الشعر وضعيّة الأمة التي يظهر فيها و يبني النقاد فهمهم على الإنتاج الشعري نفسه، فيسر شعراء ذلك العصر على طريق واحد محافظين على المقاييس الشعرية المعهودة، و الشعر يروي لنا أنساب العرب، وتاريخهم و أيامهم ووو قائهم إذ أنه عمدة الأدب، و علم العرب الذي اختصت به دون سائر الأمم .

1.تعريف الشعر:

لغة: هو النفس، وهو الموسيقى التي تعبير عن جمال الطبيعة بالألفاظ و المعاني بواسطة الأنغام و الألحان، إلا أنّ، علماء العروض عرفوه بأنه " الكلام الموزون المقوى".

اصطلاحا: فهو: شعور بالشيء أحس به، من بايي فضل وكرم¹.

ولم يعطى تعريفاً واضحاً ودقيقاً للشعر بحيث تعددت تعريفاته بين الشعراء و المفكرين، فقد عرفه اليونانيون: بأنه مركبة يجربها زوجان من الخيول المطهرة هما: المخيّلة، و الشعور، يسيرها رجل حكيم هو العقل قد خرج من مخدعه، وهو قلبه ، متحدداً اتحاداً أثير بشعور آخر هو النغمة التي نسميها وزناً، وقد رعوا أجنحة الألفاظ ليطير معاً مرففين رفقة الفراش الجميل على زهر الرياض، فيصلوا إلى الأسماع بعد أن يجدثا في طريقهما أمواجاً خفيفة في الهواء، ومنها إلى مخادع آخر هنّ قلوب أصحاب تلك الأسماع، ويثيراً ما هناك من الإحساسات².

ولعلّ أفضل تعريف للشعر هو قول "دانتون": إنّ الشعر هو التعبير المادي و الفني للفكر الإنساني بلغة عاطفية ذات إيقاع³.

¹- عمران اسماعيل قيتو ، والشعر الغزل عند امروء القيس - دراسة الأدب ديوان المحاهلي . ط.1، دار المناهج لنشر، 2005، ص.11.

²- فواز محمد الشاعر، الأدب العربي، دار الجليل: لبنان، ص.56.

³- ثريا عبد الفتاح، ما حسن القيم الروحية في الشعر العربي القديم و الحديث، ص .53.

الشعر العربي الحديث

ويقول "أبو الهلال العسكري": الشعر ديوان العرب، وخزانة حكمتها ومستبط آدابها، ومستودع علومها.

والشعر العالي هو الذي يتونح الصدق، وفي ذلك يقول الشاعر "حسن بن ثابت":
"وَإِنْ أَشْعُرْ بَيْتَ أَنْتَ قَائِلَهُ"

بيت يقال إذا أنس شدته صدق¹

و رأى "قدامه بن جعفر" أنه : قول موزون مقفى، يدل على معنى و عند "ابن رشيق القمياني"
 فهو: **اللفظ** و **الوزن** و **المعنى** و **القافية** معاً².

وقد أولينا اهتماماً في دراسة الشعر العربي الحديث الذي كان وليد الحملة الفرنسية على مصر بقيادة نابليون بوناپرت سنة 1798م و المعروف عن هذا الشعر أنه ظاهرة نتاج لاستجابات شبه عفوية لدى رواده الأوائل فرضتها معاناتهم و اضطرارهم إلى البحث عن إيقاعات جديدة أكثر قدرة على التعبير عن هذه المعاناة من إيقاعات الشعر العربي القديم، و يحتل الشعر العربي الحديث مكاناً بارزاً في الإنتاج الأدبي الراهن يكاد يطغى على فنون الأدب الأخرى كالقصة القصيرة و الرواية و المسرحية³.

و المطلوب من الشعر العربي الحديث أن لا يكون مجرد ظاهرة محدودة ومعزولة في إطار

معاناة الواقع "اجتماعي" و "ثقافي" و "سياسي" مرحلٍ محدود وإنما أن يكون نافذة مفتوحة الحياة العربية كلها و على آفاق تطوره الأكثر شمولًا و الأكثر تقدماً، أي على آفاق ما يصح أن يسمى حركة الثورة العربية في عالمنا المعاصر.

¹ موسى منيف، الشعر العربي الحديث في لبنان ، شعراء لبنان الجدد مرحلة ما بين الحررين العالميين، دار الحكمة ، بيروت، ص.88.

² جلال الشريف الشعر العربي الحديث -الأصول الطبقية و التاريخية منشورات الاتحاد الكتاب العربي . ط.1، ص. 11.

³ - المرجع نفسه، ص.12.

المدخل:

الشعر العربي الحديث

وقد حاول الكثيرون إشباع فضولهم وتساؤلاتهم حول هذه الظاهرة الجديدة إذ يقول: "رئيف خوري" ما الشعر الحديث؟ أم هل يقصد بهذه التسمية الشعر الذي هجر المناخي في التخييل وأساليب التعبير مناطي جديدة¹ أم ترى يقصد بهذه التسمية الشعر الذي انبثق من القوالبعروضية الموروثة ليحدث له قوالب جديدة أو ليتحرر من كل قالب².

ويجيب عن هذه الأسئلة قائلاً: الواقع أن هذه المعاني كلها تدخل في مدلول الشعر الحديث عند أصحابه، وهذا ما يجعل هذه التسمية بعيدة عن أن تكون دقيقة. ومن ثم كنا نشهد هذه الفوضى والتفاوت في ما يقدم إلينا على أنه شعر حديث.

إن حسين مروءة و رئيف خوري يلتقيان و لا يتعارضان، فال الأول يعتبر هزيمة الشعر التقليدي غدت نهاية، في حين يتساءل مصييان إلى حد كبير، في المرحلة الراهنة على الأقل، إذ ما يزال ثمة من يقول إن الشعر العربي الكلاسيكي بما ورائه من تراث ضخم لم يمكن أن يطغى بمثل هذه السهولة، وأنه ما يزال يتنتظر شعراء الكبار الذين يستطيعون أن يعيدوا دفعة الحياة إلى جسده الهامد وأن يحققوا ربطاً أصيلاً بين التراث وبين الحداثة³. ومن ثمة من يعترف بأنَّ **الشعر الحديث رغم انتصاره لم يدرس أفضل القيم الشعرية** وأنَّ ما أرساه من قيم ليس نهائياً وأنَّ طموح الجيل الجديد هو أن يطور الشعر الحديث ليصبح نهائياً الشعر العربي في صيغة المعاصرة. وهذا يعني أن انتصار الشعر الحديث إذ كان قد حسم الصراع بينه وبين الشعر الكلاسيكي بمختلف أشكاله، فإنه لم يحسم قضيته هو بالذات⁴.

2. ويعود الفضل لرواد الشعر العربي الحديث من رفع مكانته بما قدموه للشعر من إضافات ولمسات جوهيرية أمثل:

¹- محمد عبد المنعم خفاجي ، دراسات في الأدب العربي المعاصر مدارسه ، هيئة المصرية لنشر والتأليف ، د.ط. ص .30.

²- معروف الرصافي حركة النقد الحديث و المعاصر في الشعر العربي ، دار النهضة العربية بالقاهرة،ص .66.

³- ابراهيم الحاوي ، حركة النقد الحديث و المعاصر في الشعر العربي مؤسسة الرسالة بيروت شارع سورساليا ، الطبعة الأولى 1984م،ص.55.

⁴- شوقي ضيف ، دراسات في الشعر العربي المعاصر ، دار المعارف ، 1119، كورنيش النيل ، القاهرة ج 4، م. ط.3.ص.112-113.

الشعر العربي الحديث

محمد سامي البارودي: الذي يعتبر الرائد الأول للشعر العربي المعاصر، كان الشعر العربي المعاصر منذ عصر العباسى ، لا يقصد به غير الوزن و الاستكثار من محسنات الصنعة، فقد امتلاء بالتورية و الكناية و الجناس و غير ذلك ، و التباري في اللعب بالألفاظ وجمعها كما يقول: "عباس محمود العقاد" في كتابه "الفصول" هذه كانت درجة الشعر العربي من الانحطاط وعندما ظهر محمود سامي البارودي ، الذي عاد إلى منابع الشعر العربي السليم فاستطاع أن يخلص الشعر من هذه الآفات القاتلة وأن يعيد إليه ديناجة الناصعة، وقد صاغ بعضاً من تجاربه الخاصة وتجارب عصره صياغة شعرية قوية لا تقل روعة عن صياغة كبار العباسيين.¹

3. ومن تراثه هذه الأبيات الشعرية:

ـ هو ما قلت فا حذرتها صباحا
ـ لا ترى بينها سوى عقري
غارة تملاً الفضاء رماحا
يألف الطعن نجده وارتياحا²

و إلى جانب محمود سامي البارودي رائد "مدرسة البعث" بجد " أصحاب" مدرسة الشعراء المحافظين" "أحمد شوقي" ، "حافظ إبراهيم".

لقد بلغ أحمد شوقي القمة بالشعر التقليدي، فرد إلى الشعر العربي جماله القديم، فهو سار على خطى محمود سامي البارودي، وكانت له أغراض كثيرة من بينها المدح، فقد قال: مادحا في "عبد الحميد الخليفة العثماني":

ـ فأحييت ميتا دارس الرسم غابرا
ـ سهرت ونام المسلمون بفطنة
ـ كأنك فيما جئت عسى المغرب
ـ وما يزعج النوم والساهر الأب

¹- جلال فاروق الشريف، الشعر العربي الحديث الأصول، ط1، ص30.

²- أنس داود، رواد التجديد في الشعر العربي الحديث، ص11.

وحتى حافظ إبراهيم سار على درب نفسه وإن يكن نحا في شعره منحني اجتماعياً قومياً، ومن خير موروثة قصيدة اللغة العربية فيقول فيها:

- رجعت لنفسي فاتهمت حصاتي

- رموني بعقم في الشباب و ليتنى

ثم جاء "خليل مطران" بنزعته الموضوعية ليدخل في الشعر العربي اتجاهات جديدة فقد تكرست حركة تطور الشعر العربي وبعثت تقاليده الكلاسيكية.

ومن قصائده الرائعة قصيدة "المساء": و التي يقول فيها:

- وخواطري تبدو تجاه نواظري

- و الدمع من جفني يسيل مشعشا

فبعد مدرسة البارودي وجيل الشعراء المحافظين هناك حركة التجديد فيها كل من: "عبد الرحمن شكري" و "إبراهيم عبد القادر المازني" و "عباس محمود العقاد" و سميت هذه المدرسة بمدرسة شعراء الديوان، نسبة إلى الكتاب الناطق المشهور (الديوان).

وعبد الرحمن شكري كانت له محاولة في تحرر القصيدة العربية من موضوعها القديم، فقد عنى بتغيير الشكل أيضا.

ومن خاذل شعره تلك القصيدة التي لم يلتزم فيها بالقافية وعنوانها "كلمات العواطف" فيقول فيها:

- أرى الدنيا تضيق بكل حر

فتلفظه عما لفظ البصاق

¹ - تريا عبد الفتاح، ما حسن القيم، دار الكتاب اللبناني: لبنان، ص 30.

² - إبراهيم الخليل، قسم اللغة العربية وآدابها الجامعية الأردنية، مدخل لدراسة الشعر العربي، د.ن.د.ص، 83.

-أرى خدعا تقاد بها الغوانى

و في أعقابها الذل الكمين¹

فلقد حاول المازني مع كل من شكري و العقاد في أوائل القرن العشرين أن يجددوا في الشعر العربي بتأثير من ثقافتهم الغربية فقاموا بتجربتهم الجديدة، و التي تقوم على تفسير الموضوع، وأخذ المازني يؤكّد في مقالات متعددة على ضرورة التجديد في الشعر بتحطيم موضوع القصيدة القدية، وشكلها معا ومن نماذج شعره تلك القصيدة التي سماها "ليلة و صباح" و التي يقول في بعض مقاطعها :

ختم الهم على صدر الشوق

يا صديقي

و بدأت في لجة الليل النجوم

ومضي يركض مقرور النسيم

وثنى الزهر على النور الغطاء

عم مساء²

و المتبع الأدب العقاد بما فيه شعره يجد الصراوة و الجد طابعا بارزا فيه فال فكرة عنده لها أصالتها من المنطلق، و الجملة بيان موضوعي و الكلمة في موقعها الذي يكفل لها جلالها ومن ثم كان أدبه عامة صورة صادقة لسيرته، فمن شعره في الإخوانيات قصيده "إلى الأستاذ عماد" في ديوانه "أعاصير مغرب".³

¹-ديوان عبد الرحمن شكري ،ص 466.

²-ديوان العقاد ولمازني ،2،ص.45.

³ ديوان العقاد و المازني :2، 45.

ـ ياصديق النفس من عهد صباها

نصحك الصادق لو يشفى شفاهها

ـ محنـه تبلغ في يوم مـدـاـها

ما تراني صانعاً أو ما تراها.¹

فإلى جانب مدرسة شعراء الديوان، نجد الشعراء جماعة أبو لـو و التي تزعمها كل من "أحمد زكي"، "أبو شادي"، "إبراهيم ناجي التيجاني"، "يوسف بشير".

ومن أول ما يلفت الانتباه في شعر أبو شادي تلك الكثرة المفرطة في نتاجه الشعري، فهو لم يترك بابا من أبواب الشعر الحديث إلا طرقه وأجاد فيه وأبدع، ففي ديوانه: "أطياـفـ الـرـبيـعـ" مثلاً نجد قصائده التي زاوج فيها بين مشاهد الطبيعة و خواطـرـهـ الـوـجـدـانـيـةـ، كـقولـهـ في قصـيدـتهـ "ـ في بـورـ سـعـيدـ":

ـ ياسـاعـةـ عـنـدـ الغـرـوبـ كـأنـهـاـ

خطـتـ مـنـ الأـحـلـامـ وـ الأـجيـالـ

ـ ماـ بالـ هـذـىـ الشـمـسـ تـرـسلـ وـ جـدـهـاـ

فـوقـ اللـهـيـبـ عـلـىـ المـيـاهـ خـيـالـيـ².

فظاهرة التجديد تظهر بوضوح في المضمون شـعرـهـ حـيـ فقدـ كانـ مـيلـهـ إـلـىـ الجـانـبـ العـاطـفـيـ حيثـ اـحتـفـىـ فيـ قـصـائـدـ بـشـتـيـ الـعـواـطـفـ وـ الـمـشـاعـرـ النـبـيـلـةـ، وـ هـذـاـ مـاـ نـلـمـسـهـ مـنـ خـالـلـ تـصـفـحـنـاـ بعضـ أـشـعـارـهـ.

¹ - تريا عبد الفتاح، ما حسن القيمة الروحية في الشعر العربي ، ص 56.

² - حلال الشريف، الشعر العربي الحديث - الأصول التطبيقية والتاريخية منشورات الاتحاد الكتاب العربي، ط 1، ص 196.

ومن بين قصائده قصيدة " رسائل محترقة":

ـ ذوت الصباة و انطوط
ـ لكنني ألقى المنا

يا من بقايا جامها¹

فالتيجانى ارتأح لهذا الاتجاه المتحرر الذى دعت إليه جماعة أبولو فنوع هو الآخر في شكل قصيده، و بدل في قوفيها ليحارى بذلك روح العصر، فاستخدم القوافي المزدوجة و الأشكال رباعية التي تتغير فيها القافية كل أربعة أبيات فيقول في إحدى قصائده خاطبا "النيل":

ـ أنت يا نيل سليل الفراديد

ـ ملء أو فاضك الجلال فمرحى

● ومن الجديد في الشعر العربي الحديث:

4. شعر التفعيلة:

وتععددت الأسماء التي أطلقت عليه فقد سموه "الشعر الحر"، و"الشعر المطلق" كما يقول (البويهي) في كتابه: "قضية الشعر الجديد" و "الشعر الجديد"، شعر اليوم، إلى غير ذلك من الأسماء³.

وهو شعر الحديث يقوم في نظامه العروضي على :

ـ وحدة التفعيلة ، وتكون هذه التفعيلة مرتكز اللون و الوحدة الموسيقية في القصيدة، وقد يتصرف الشاعر بهذه التفعيلة، فيستحدث تفعيلات جديدة، أو يمزج تفعيلات بحر بتفعيلات بحر آخر.

¹- جلال الشريف، الشعر العربي الحديث- الأصول الطبقية، ص 180

²- المرجع نفسه، ص 196.

³- يوسف نول، ديوان الشعر في الأدب العربي الحديث، دار النهضة العربية: مصر، ص 66.

- الحرية، في عدد التفعيلات في كل سطر، بحيث يصل العدد إلى عشر تفعيلات في السطر الواحد.
- حرية الروي و القافية، لأن أصحاب هذا المذهب يعتبرون أن الروي المتكرر في نهاية كل بيت هو عامل تعطيل.
- خضوع الموسيقى للحالة النفسية التي يصدر عنها الشعر، لا للون الشعري الخليلي يفرض نظاما شبه ثابت من الإيقاع و النغم.¹

وكما اختلف في تسمية هذا اللون فقد اختلف في أول من ابتدعه وتکاثر المدعون حتى وصل عددهم إلى نحو "العشرين" كل يدعى أنه أول من ابتكره و الراجح أن أصحاب الشعر الحر كان أول ظهورهم 1947م، بظهور ديوان "أزهار ذابلة". للشاعر "بدر الشاكر السياب" وديوان "عاشقه الليل" للشاعرة "نازك الملائكة"، و سار في الركب "عبد الوهاب البياتي" ، وغيرهم من الشعراء "العراقيين" ثم سار هذا التيار إلى "مصر" ، و اتجه هذه الوجهة "عبد الرحمن الشرقاوي" ، "صلاح عبد الصبور" ، "أحمد عبد المعطى حجازي" ، "كمال عبد الحليم" ، "محمد الماغوط" ، يوسف الحال ، "محمود درويش" ، "أنسي الحاج" ، "فدوی طوقان" ، غيرهم.²

فيقول الشاعر العراقي "عبد الوهاب البياتي" في قصidته الذي كان يغنى ومن بعض أبياتها ما يلي :

على أبواب طهران رأينا

رأينا

يعنى

¹ فواز محمد، موسوعة الثقافية العامة الأدب العربي، دار الجليل: لبنان، ص 63.

² جلال الشريف، الشعر العربي الحديث -الأصول الطبقية والتاريخية، منشورات الاتحاد الكتاب العربي، ط1، ص212-213.

عمر الخيام، يأخذ ظنناه

على جبهته جرح عميق، فاغرفاه

يغنى، أحمد العينين¹

ومن قصيدة الصلاح عبد الصبور وعنوانها "خروج" يقول:

أخرج من مدینتي ، من موطنی القديم

مطراً أثقال عيش الأليم

فيها، وتحت الثوب قط حملت سرى

دفة ليا بها، ثم اشتعلت بالسماء و النجوم.

أنسل تحت بابها بليل.²

لا آمن الدليل، حتى و لو تشبهت على طلعة الصحراء.

ومن شعر "محمود درويش" هذا المقطع:

حين ملأت كأسه الرابع

قلت ما زحـا: ترحل ... و الوطن؟

أجاب : دعنى

أني أحـلم بالزنـاق البيـضاء

¹ ديوان عبد الوهاب البياتي ، ص.192.

² ديوان صلاح عبد الصبور المجلد الأول ، ص.10.

شارع مفرد و منزل مضاء

أريد قلبا طيبا حشو بندقية.

أريد يوما مشمسا لا لحظة انتصار

مجونة فاشية¹.

ومن شعر "محمد الماغوط" هذا المقطع:

ليتنى وردة جورية في حديقة ما

يقطفني شاعر كثيب في أواخر النهار

أو حانة من الخشب الأحمر

يرتادها المطر و الغرباء².

وحتى العنصر "النسوي" كان له دور فعال في هذا اللون من الشعر فتقول الشاعرة الأردنية:

"فدوى طوقان" في القيود الغالية من ديوان "وجدتها".

أضيف بأغلال حبي

فأمضى وتمضي تورتي مع

أحاول تحطيم تلك القيود

و يمضي خيالي

فيخلق لي عنك قصة غد

لكيما أبرز عنك انفصالي³

و تقول "نازك الملائكة" في قصيدتها "صائدات الماضي" من ديوان "قرارة الموجة"

¹ ديوان محمود درويش المجلد الأول، ص.127.

² - تريا عبد الفتاح، ما حسن القيم الزوجية في الشعر العربي، ص 149.

³ - ديوان فدوى طوقان، ص.313.

انتظرني غدا سيقذف بي الموج.

إلى شطك القريب البعيد.

ثم تشي بي "السنين" إلى بابك.¹

وتقول في قصيدة "عاشرة الليل" و التي مقطعاها:

يا ظلام الليل يا طاوي أحزان القلوب

أنظر الآن فهذا الثلج بادي الشحوب

جاء سمي، تحت أشراك. كالطيف الغريب

حاملا في كفه العود يغنى للغيوب

ليس يعنيه سكون الليل في الوادي الكثيب

هو، يالليل، فتاة تشهد الوادي سراها

أقبل الليل عليها فأفاقت مقلتها.²

¹ - قضايا الشعر المعاصر، نازك الملائكة، ص. 41.

² - المرجع نفسه، ص. 43.

الفصل الأول

حياة معروف

الرصافي

مولده ونشأته:

المسار الدراسي و المهني:

وفاته:

كتاباته و مؤلفاته:

١) مولده ونشأته:

يعد "معروف الرصافي" من أهم شعراء عصره ولد سنة 1875م في الرصافة بمدينة بغداد.

وقد ترعرع معروف الرصافي في وسط عشيرة أقيمت أصلاً في كركوك، و أبوه عبد الغني محمود كان يعمل شرطياً في قوات الجندرمة (الدرك) وهي قوات الشرطة التي كانت مخصصة للعمل خارج المدن، وكان أبوه كثيراً التغيب عن البيت بسبب عمله، فلم يكن يراه كثيراً، مما جعله يتعلّق بأمه فاطمة بنت جاسم هي من أسرة عربية متّوسطة الحال، حيث كانت ملجاً لأحزانه ووليه أمره، وهذا التعلق الكبير بها جعله يتأثر بها كثيراً إذ توفيت وهو غائب عن بغداد مما جعله لا يقوى على رؤية البيت الذي كان يعيش معها فيه، بل إنه لم يستطع سلوك الطريق المؤدي إليه.

وذكر "طه الرواي" شدة تعلق الرصافي بأمه فقال: < زرته مرة في بيته فلمحت على وجهه امارات الانفعال و آثار الدموع، فلم أكتم عنه ما ألمحت ، فقال لي : استمعت إلى قينة جواري منزلي هذا، تغنى غناءً شجيأ>¹.

أذكرني بالبيت الذي كنت أعيش فيه، على الأنصاص أمي التي كانت تخون علي حنوا ما عليه من مزيد، وقد كانت تعهدني بالعناية جسماً وروحاً، فتعنى بنظافة ثيابي و جسمى، وتسألني عما كنت أقرأ في الكتاب والمدرسة، وكانت -رحمها الله- لا يقر لها قرار حتى تراني إلى جانبها ، ولا أزال أذكر لها اهتمامها بمعجمي و ملبي و كل ما يدور حول تحذيفي و تعليمي، ومهمماً تطاولت بي الأيام فأني لا

أزال ذكر عيشتي تلك معها وأحن إليها.²

¹ معروف الرصافي، الديوان، م. 1، لبنان: دار العودة بيروت، 1972، ص. 5.

² معروف الرصافي ، الديوان، ص. 6.

الفصل الاول :

حياة معروف الرصافي

أما بالنسبة إلى أبيه فطبيعة عمله جعلته بعيد عنه ولا يحمل عنه إلا أفكارا في مخيلته وقد تحدث لأستاذه "مصطفى" واصفا أبا له بأنه كان متدينًا، كثير الصلاة، كثير قراءة القرآن، وأنه كان حاد المزاج إذا غضب أخاف وإذا ضرب أوجع.¹

عاش الرصافي في طفولته و صباح يبعث كما يبعث أقرانه و يحب اللهو و اللعب، وكان كثير الولع بالألعاب المسلية والميكانيكية، وقد فقد السلامي الأول من بصدق يده اليسرى وهو يبعث بعض الأدوات الحديدية، ومن هذا نرى أن الرصافي قضى طفولته عادلة لا تختلف عن حياة أي طفل عاش في زمانه.²

وعندما بلغ السن المناسب للزواج ارتبط بـ "تيبا" من بنات أوزمیر اسمها بلقيس وهي شقيقة الطيب التركي المشهور "أكرم أمين بك"، و يختلف الرواة في سبب انفصاله عنها، فبعضهم يرى أنه طلقها لأنه لا يقوى على إعالتها ، ويرى غيرهم أنه طلقها لأنها عقيم لا تلد نسلا .³

بينما يذكر آخرون إنها حملت وأسقطت جنينها ولم تحمل بعد اسقاطها، ومن المؤكد أنه لم يطلقها و هو في تركيا، فقد ظل يحن إليها بعد عودته من استنبول، وقد ذكرها قائلا:

مَنْ كَانَ مُعْتَلِجًا إِلَيْهِ حَنِينٌ

— قَدْ عَاقَنِي الْمَلَأُقُّ عَنْ سَفَرِي إِلَى

بَقْرِ الْعَذِيبِ وَلَا مَهَا يَرِينُ

— وَ أَنَا الْمَشْوُقُ وَلَسْتُ مِمَّنْ شَاقَهُمْ

ظَبِيْ أَقَامَ بِدَارِ قَسْطَنْطِينٍ .⁴

— لَكِنْ قَلْبِي لَا يَزَالْ يَشْوَقُه

ولقد انتابتة العلل والأمراض وضاقت عليه سبل العيش، وكان ينفق عليه أحد الأثرياء المعجبين

¹ قاسم الخطاب وأخرون، معروف الرصافي الشاعر العربي الكبير هيئة مصرية العامة لتأليف و النشر ١٣٩١هـ / ١٩٧١م ، ص. ٥٧.

² ساطع الحصري، البلاد العربية و الدولة العثمانية معهد الدراسات العالمية، ١٩٥٥م، ص. ١١٤.

³ معروف الرصافي لمصطفى علي ، معهد الدراسات العربية العالمية بالقاهرة ، ١٩٥٨م، ص. ٨٠.

⁴ معروف الرصافي ، الديوان ، ص. ١٥.

بشعره، وقيل إنه فتح دكانا باع فيه السجائر حتى كسدت سوق السجائر ولم تخجع بربح وغيره، فأغلق الرصافي دكانه الصغير، وقال لبعض أخوانه وعلى فمه ابتسامة ساخرة مزيفة: "و الله لو أني حاولت بيع الأكفان لما استأثرت يد الرحمن بنفس مي" وظل الرصافي يعيش عذاب و العوز، في سنوات حياته الأخيرة¹.

2) المسار الدراسى و المهني:

تلمذ الرصافي على أستاده "محمود شكري الألوسي" صاحب كتاب "نهاية الأدب في أحوال العرب" و الذي نبغ في المجال الديني حتى صار من أشد المتصوفين رهبانية حينذاك مما دعا أستاده "الألوسي" إلى أن يطلق عليه (لقب الرصافي)، ونتيجة ولائه له رثاه في قصيدة رائعة عنوانها "واشياخاه" وظل معروف الرصافي يلازم أستاده و شيخه اثنى عشر عاماً يأخذ عنه العلم.² ثم أخذ العلم على عدد من علماء ذلك الزمان من أمثال : "الشيخ عباس القصاب" و "الشيخ قاسم القيس"، "الشيخ عبد الوهاب"، " Abbas حلمي" ، "الشيخ قاسم البياتي" و غيرهم.

وببدأ مشواره الدراسى في أحد الكتاتيب ختم القرآن وتعلم مبادئ الكتابة، وانتقل بعد ذلك إلى المدرسة الابتدائية، تم التحق بالمدرسة الرشدية العسكرية، وكانت بمستوى المدارس المتوسطة، و في الصف الرابع من المدرسة الأخيرة، رسب في الامتحان فاضطر إلى أن يترك الدراسة في المدارس الرسمية، و يتوجه إلى طلب العلوم الدينية .³

وكان اضطراره إلى ترك الدراسة في المدارس الرسمية نقطة تحول عظيمة في حياته، وبعد أن كان يطمح في مناصب حكومية رفيعة، إذ بدأ هذا الأمل يتذبذب، فاتجه إلى التعمق في بحوثه ودراساته.

¹ الديوان ، معروف الرصافي ، ص، 402.

² المصدر نفسه ص، 403.

³ ساطع الحصري ، نشوء الفكرة القومية ، دار العلم للملائين، ص. 230.

لقد مارس مهنة التدريس في المعاهد الابتدائية و عين معلما في الراشدية الابتدائية التابعة للواء بغداد براتب ضئيل جدا، ثم التحق بالمدرسة متولى في ولواء ديالي.

تقدّم إلى مسابقة المعلّمين، فنجح بتفوق، وطلب إليه مدير الثقافة ببغداد أن يدرس في إحدى المدارس الثانوية في الأدب العربي بالراتب ذات، الذي كان يتلقّاه في مدرسة "بنديلي"، و بقي في

الوظيفة 1908. حتى عام 1908

وكان ينشر قصائده في مجلات عربية متعددة منها:

"المؤيد" و "المقتطف"، وذاعت شهرته في البلاد العربية كلها كشاعر ثائر يندد بظلم عبد الحميد الثاني ، وقد تمت دعوته من قبل "أحمد جودت" ليعمل محررا في جرينته ثم ارتحل إلى الاستانة و انتهى إلى التعليم في المدرسة الملكية و المدرسة العالية، ومدرسة الوعاظين التابعة لوزارة الأوقاف.

وبعدها رجع إلى العراق و انتخب نائبا في مجلس (المعوثان عن لواء المثقف).²

و في عام 1921م دعي ليعمل في وزارة المعارف بوظيفة نائب رئيس لجنة الترجمة و التأليف من قبل الحكومة العراقية، ومنها انتقل إلى التفتيش، و في سنة 1924م عين مفتشا للغة العربية

وقد انتخب الرصافي خمس مرات نائبا: الأولى عن لواء العمال، و الثانية عن لواء بغداد وثلاث مرات لواء الدليم.

3)وفاته:

في بغداد يوم الجمعة الموافق ل 16 أذار (مارس) 1945م، قد انتقل معروف الرصافي إلى جوار ربه.

¹ حنا الفاخوري ، الجامع في تاريخ الأدب العربي ، دار الجليل بيروت ، لبنان ، دون طبعة ، دون سنة ، ص. 80.

² معروف الرصافي الديوان ، ص. 25 .

٤) كتاباته ومؤلفاته:

تدل كتابات معروف الرصافي و مؤلفاته على سعة علمه و قوّة فريحته و عمق إحساساته وقوّة فكره، فلقد ترك قصائد رائعة^١.

اشتملت على "الشعر الغزلي"، "الشعر الوصفي" و "التصويري"، "الشعر الكوني"^٢ و "الفلسي"، "الشعر التاريخي"، "الشعر السياسي" و "القومي"، "الشعر الاجتماعي".^٣ وفي هذا الأخير قد أولى اهتماماً كبيراً "لليتيم" و "المرأة" و "الفقر" وهذا ما نلمسه من خلال قراءتنا للقصائد التالية:

قصيدة "اليتيم في العيد":

- ١- اطلّ صباح العيد في الشرق يسمع
ضجيجاً، به الأفراح تمضي وترجع
وليس لها إلا التوهم مطلع
ويغزو ذا الإعلام طمر مرقع^٣
ثياباً لها يبكي اليتيم المضيء^٤
- ٢- صباح به تُبدي المسرة شمها
٣- صباح به يختال بالوشي ذو الغنى
٤ - صباح به يكسو الغني ولدَه

وقد تحلت معاني هذه الأبيات في : وصف الرصافي لشخصية المعدبة و المتألمة من الخارج: فيصور تلك الشخصية، ملابسها، شحونها، دموعها، إهابها، صوتها، مسكنها، عويلها وصفاً دقيقاً كأنّه الصورة الفوتوغرافية.^٤

كما يصفها وصفاً داخلياً: في هذا الوصف تظهر الطاقة الشعورية لدى الشاعر معروف الرصافي

^١ المصدر نفسه، ص، 40.

^٢ معروف الرصافي ، الديوان ، ص ، 50.

^٣ الورشي: نوع من الثياب الموشية المحسنة. أعزوه الشيء: احتاج إليه فلم يقدر عليه بالإعدام : الفقر . الطمر : الثوب البالي.

^٤ معروف الرصافي ، الديوان ، ص 179-180-181.

حيث ينفذ إلى أعماق تلك الشخصية البائسة المنكسرة فيستخرج ذلك الكم من الأحاسيس المفعمة بالمرارة والكآبة والألم والضحك والأسى في سياق شعوري.

قصيدة " الفقر و السقام":

1- قالت الاخت أم سلمى أنظريه ¹ ثكلت روح أمه و أبيه

2- فرأت منه إذ دنت نحو فيه نفسها مبطئ التردد فيه

ثم قد غاله الردى باقتضاب

4- وجمت حيرة و بعد قليل رمقت فاطما بطرف كليل

5- فيه حمل على العزاء الجميل فعلا صوت فاطم بالعويل

و بكـت طول ليلها بانتحـاب

7- أيـها الـواقـفـون لا تـهـمـلـوه دونكم أدمـعي بـها فـاغـسلـوه

8- ثم بالـثـوب ضـافـيـا كـفـنـوه و اـدـفـنـوه لـكـي بـقـلـبي اـدـفـنـوه

لا تواروا جـيـبـنـه بـالـتـرـاب ²

و قد تجلت معاني هذه القصيدة في : وصف شعور و حالة فاطمة لما رأت أخاهَا في هيئة ميت أو محضر فما كان منها إلا أن هرعت تستجده جارتها التي وقفت حائرة كيف ستخبرها بموت أخيها و اجتمع الجيران على صراحتها و عويلها، فأمضت ليلتها متنحية باكية.

¹ ثكلته أمه : فقدته .

² معروف الرصاف الديوان ، ص 285-286

الفصل الاول :

حياة معروف الرصافي

قصيدة "المطلقة" :

فتاة راع نضرتها الشحوب¹

1- بدت كالشمس يحضنها الغروب

من الخفرات آنسة عروب²

2- منزهة عن الفحشاء خود

و تبلى، دون عفتها، العيوب

3- نوار تستجذ بها المعالي

فحامت حول رونقِ القلوب

4- صفا ماءُ الشباب بوجنتيها

كذلك يجهل الرجل الغضوب

5- وطلقها على جهل ثلاثة

فعاد وصفوه كدرٌ مشوب

6- ولكن الشوائب أركته

وكاد يجفُّ ناعمهُ الرطيب

7- ذوى منها الجمال الغضّ و جداً

ولم يدرك ذؤابتها المشيب³

8- أصابت من شبيبتها الليالي

وقد تخلت معاني القصيدة في : وصف المرأة المطلقة ما تزال في شبابها فأفرغها أمر طلاقها من زوجها التي كانت تأنس بمحبّيه و تحبه و ابتعدت عنه بسبب الفتنة الباطلة فقد ندم عن الطلاق فراح تبكي و تلوم زوجها "نجيب" الذي طلقها فقالت له : ألم تقل أنه لن يفرقنا إلا الموت.

قصيدة أم اليتيم:

فألفت فؤادي بين أنينٍ ضيغٍ⁴

1- رمت مسمعي ليلاً بأئنه مؤلم

¹ الشابة . راع : شوه ، وراع في الأصل : بمعنى أفرع وأخاف . نضرتها رونقها وحسنها .

² الخود : المرأة الشابة . الخفرات : جمع خفرة . وهي المرأة التي تستحبى أشد الحياة . الآنسة التي يؤنس بمحبّتها . العروب : المرأة المتحببة إلى زوجها .

³ ذوابة : الناصية وهي مقدم الرأس ، أو هي الطرة .

⁴ الضيغ : الأسد .

- وبُتْ مُرميًّا بنهاشة أرقِم
بقلب فقير رنَّة درهم
بعثت إلَيْها أَنَّه عن ترْحُم
تقْطُع أحشائي بسيفٍ مُثَلِّم¹
إِذَا اهْتَرَّ في جوف الظلام المخيم
بلحن ضئيل في الدُّجَنَّة مُبْهِم
تُصْبِحُ إِلَى ذاك الأَنْيَنِ المُجْمِجم²
وَمَا الشَّهَبُ إِلَّا أَدْمَعَ النَّجْمَ ترْتَمِي
أَخَا مَدْمَعَ جَارٍ وَرَأْسَ مُهْوَمٍ
- 2 - وباتت توالي في الظلام أَنِينها
3 - فيهفو بقلبي صوتها مثلما هفت
4 - إِذَا بعثت لِي أَنَّه توجَّع
5 - تقْطُع في الليل الأَنْيَنِ كأنها
6 - يهزّ نياط القلب بالحزن صوتها
7 - ترددَه والصمت في الليل سائد
8 - كأنَّ نجوم الليل عند ارتجادها
9 - فـمَا خَفْقان النَّجْم إِلَّا لأجلها
10 - لقد تركتني مُوجَّعَ القلب ساهراً

وقد تخللت معاني هذه الأبيات :

إجابتها عن السؤال بالدموع والحزن والفرح والضحك والبكاء لموت زوجها في الحرب
بخلاف التوأم ، وحزنها على ابنها السائل عن أبيه ، فلولا وجوده لكان الحزن اختار نهاية لحياتها.

• و خلاصة القول:

إن النزعة الإنسانية الصادقة الفياضة بالتعاطف والتآلم والتفجع بما سي أولئك المعذبين
البائسين والتطوع إلى تخليصهم من آلامهم ومواساتهم في مختفهم وأزماتهم بجدها بارزة في قصائد
الشاعر الكبير معروف الرصافي.³

¹ مقل مكسر الحد.

² المختفهم : هو الذي يستقبلك بوجه كريه.

³ معروف الرصافي ، الديوان ، ص 190-110-111.

وإلى جانب ما ذكرناه من كتاباته بحد بعض مؤلفاته مطبوعة و البعض الآخر لا يزال مخطوطا.

المؤلفات المطبوعة:

-1 **الرؤيا:** وهي رواية للأديب نامق كمال، ترجمها الرّصافي إلى العربية و نشرت عام 1909م في بغداد.

-2 **الأنشيد المدرسية:** مجموعة من الأناشيد نظم معظمها في القدس حين كان يعمل مدرسا في دار المعلمين، و نشرت هناك عام 1920م، ومع كل نشيد لحنه مدونا بالنوتة الموسيقية¹.

-3 **دفع الهجنة في ارتضاح للكنة:** وهي ألفاظ وكلمات جمعها من اللغة العثمانية، منها ألفاظ عربية استعملها العثمانيون في غير معناها العربي، ومنها ما لم يكن عربيا و هم يحسبونه عربيا، أخذها العرب منهم فاستعملوها استعمالهم و هم لا يشعرون. وقد بين ما هو عربي و ما هو غير عربي من تلك الألفاظ. وقد طبع هذا الكتاب بمطبعة رصدا ملت بالآستانة عام 1331هـ على نفقة مجلة لسان العرب.²

-4 **نفح الطيب في الخطابة و الخطيب:** وهو مجموعة محاضرات التي ألقاها على طلبة حين كان يعمل مدرسا في مدرسة الوعظين بالآستانة، عندما كان نائبا في مجلس المبعوثان العثماني و قد طبع هذا الكتاب في مطبعة الأوقاف الإسلامية بالآستانة سن 1336هـ الموافقة ل 1917م.³

¹ قاسم الخطاب و آخرون ، معروف الرصافي الشاعر الكبير . مصر: هيئة المصرية العامة للتأليف والنشر 1391هـ، 1971م ص ، 198

² المرجع نفسه ، ص 199.

³ المرجع نفسه ، ص 200.

5- **تمائم التربية و التعليم:** وهي رسالة شعرية نظم معظمها في الآستانة عندما ذهب إليها مغادرا من العراق عام 1922م، وضعها لتكون في متناول التلاميذ يطالعونها و يستظهرون منها ما تميل إليه نفوسهم، و يعجب ذوقهم، وبين أيدي المعلمين يختارون منها ما يكون محفوظا للتلاميذ.

وهي تتضمن بعض الحقائق العلمية و بعض الموضوعات التربوية و قصص الأطفال الهدافة و قد طبعت في بيروت عام 1924م.

6- **محاضرات الأدب العربي:** وهي مجموعة المحاضرات التي ألقاها على مدراء، المدارس الرسمية عام 1921م، عندما كان يشغل منصب نائب رئيس لجنة الترجمة و التأليف في وزارة المعارف - طبعت بمطبعة العراق - في بغداد سنة 1339هـ الموافق لسنة 1921 م
عنوان (محاضرات الأدب العربي).¹

7- **دروس في تاريخ اللغة العربية :** وهي مجموعة محاضرات التي ألقاها على الطلاب دار المعلمين العالية ببغداد عام 1928 م عندما كان مفتشاً للغة العربية في وزارة المعارف و قد نشرت في مجلة التربية و التعليم، التي كان يصدرها ساطع الحصري ببغداد، ثم فصلت كرسالة عن المجلة و تألف منها هذا الكتاب.

8- **رسائل التعليقات:** و يحتوي هذا الكتاب على رسائل ثلاثة، وطبع هذا الكتاب في مطلع عام 1944م بمطبعة المعارف في بغداد .

9- **عام 1908م** وضع ترجمة لنشيد التركي الذي قام الموسيقار اللبناني وديع صابر بتلحينه.

¹ قاسم الخطاب وآخرون ، ص، 201.

10- عام 1910م بيروت حيث كانت شهرته قد سبقته و احتفل به المحتفلون ومن بينهم أمين الريحاني و المحافل النسائية¹.

11- دواوين الرصافي:

الديوان الأول: صدر عن المكتبة الأهلية بيروت عام 1910م وقد عنى بترتيبه و الوقوف على طبعه الشيخ محي الدين الخياط و هو الذي كتب مقدمته، وعنى بتفسير ألفاظه الشيخ مصطفى الفلاطين.

الديوان الثاني: طبع بطبعه المعرض في بيروت عام 1932م وكتب مقدمته العالمة الشيخ عبد القادر المغربي و هو يشتمل على القصائد التي وردت في الديوان الأول مضاف إليها عدد من القصائد التي نظمها بعد صدور ذلك الديوان.

و بعد ذلك طبع الديوان ست طبعات أخرى، أضيفت بعض القصائد إلى كل طبعة منها.²

مؤلفاته المخطوطة:

1- خواطر و نوادر: مجموعة من الخواطر الأدبية و اللغوية و الفنية و الاجتماعية و العلمية و الدينية، كتابها في الفلوجة عام 1910م.

2- الأدب الرفيع في ميزان الشعر: وهي مجموعة المحاضرات التي ألقاها على طلاب دار المعلمين العالية ببغداد في علم العروض و القافية.

3- الرسالة العراقية: و هو بحوث في السياسة و الدين و الاجتماع كتبه في الفلوجة عام 1940م، ومن بين ما تعرض له في هذا الكتاب، نظام دعاوى العشائر و نظام الإقطاع.

¹ قسم الخطاب و آخرون ، ص 202.

² المرجع نفسه، ص 203.

-4 أراء أبي الفلاء: و في هذا الكتاب جمع الرصافي ما تفرق من شعر أبي العلاء في النزوميات و صنفه ثم تناوله بالشرح و التعليق.¹.

-5 دفع المراق في كلام أهل العراق: وهو محاولة لضبط اللغة العامية العراقية بما يلزم من الضوابط الصّرفية و النّحوية.

-6 الشخصية المحمدية أو حل للغر المقدس: وهو كتاب كتبه في سيرة النبي محمد صلى الله عليه و سلم بذات فكرة تأليف هذا الكتاب عام 1929م، وقد كتبه خلال إقامته في الفلوجة منذ عام 1933م، حتى عام 1941م.

و يحتفظ الجمع العلمي العراقي بنسخة مصورة لهذا المخطوط، الذي يعتبر من أهم ما كتب في حياته².

¹ قاسم الخطاب و آخرون ، ص 204.

² المرجع نفسه ، ص 205.

الفصل الثاني

المأساة ماهيّاتها

و مقوّماتها

المأساة :

لغة:

اصطلاحا:

مظاهر المأساة في شعر معروف الرصافي

١ - لغة: تدل المأساة في المعجمات و القوا ميس على عدة معان متقاربة ثم على معاناة الظهر و القلق و الفاجعة ، فهي جمع مأسى فلقد جاء في أحد القوميس :

المأساة: فاجعة أو مصيبة، تمثيلية تدور على حادثة خطيرة تقع بين أشخاص من العظماء في أغلب الأحيان، و تثير الرعب أو الشفقة ، مأساوي : نسبة الى المأساة .^١

مأساوي: فاجع، مخيف ، حادث مأساوي.^٢

٢- اصطلاحا: نسيج الحياة وهي ما تلة في وجودنا اليومي و يقصد بها ما يمكن أن يحدث بصورة لا سبيل إلى تفسيرها و الحكم عليها لأنّها من طبيعة الحياة الإنسانية و تمثل بصورة أساسية في "انهيار قيمة إنسانية" ، ففي علم الطبيعة لا وجود للمأساة لأنّه يخضع لنظام ضروري فالموت و الجوع و الألم و خيبة الحب، رموز سقوط قيم إنسانية^٣.

٣- مظاهر المأساة في شعر الرصافي :

لقد تناول الشاعر معروف الرصافي بعض مظاهر المأساة في شعره ومن بينها: الصراع، التعليم الطفل ، الانحال ، الحرية ، المرأة ، وقمنا بانتقاء بعض النماذج من ديوانه، تعبّر عن مظاهر من هذه المظاهر :

قصيدة : كيف نحن في العراق ؟

-مظاهر : الصراع:

تعلق في الديار لنا البُنُود

١- أَيْكُفِينَا مِنَ الدُّوَلَاتِ أَنَا

^١ ابن منظور، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت ، ج 2014، 2، م.

^٢ جبران مسعود ، الرائد معجم ألفاني في اللغة الأعلام ، دار العلم للملاتين ، بيروت لبنان، ط3، 2005 ص، 778-779.

^٣ جلال فاروق الشريف، الشعر العربي الحديث الأصول الطبيعية و التاريخية منشورات اتحاد الكتاب ، ص 138.

- 2- و أنا بعد ذلك في افتقارٍ
إلا ما الأجنبي به يوجد
وأمام ابن البلاد فلا يسود
وأشرفُ منبني قومي الهنود
تراهم سادةً وهم العبيد
على أبناء جلدتهم أسود
وإن كتبْ لنا منهم عهود
وكيف يعاهدُ الخرفان سدُّ
وما كتبواهُ من عهد قيود
لما رضيَتْ قرابتنا القرود¹
- 3- تجوزُ سيادة الهندي فينا
ـ إذن فالهنْد أشرفُ من بلادي
ـ وكم عند الحكومة من رجالٍ
ـ كلابُ لأجانِب هم و لكنْ
ـ و ليس الإنكليز بمنقذينا
ـ متى شفقَ القوي على ضعيفٍ
ـ و لكنْ نحن في يدهم أسارى
ـ أما و الله لو كنا قروداً

التعليق على القصيدة:

في هذه القصيدة يتحدث الشاعر عن شعب خاضع للمستعمر في تجربة "الصراع" بين الحقيقة الظاهرية العميماء التي ترضي حب المزع فيما تنطوي نفسه على القصور و العجز عن ممارستها و الشعب العاشر و البدائي و الجاهل يأخذ بالحركة و الشعرات، يحمل بنوداً تدل على الحرية حكم والذات بالذات، و في الحقيقة هي إعلان عار و مذلة و خضوع الدولة و الشعب إلى الأجنبي وهذا الأخير يكون وصيا عليهم و يهبهم ما هو حق لهم وفقاً لأهوائه و مطامعه فرجال الوطن من الحكومة يطوفون بين أقدام الإنكليز ثم يخرجون إلى الشعب وهم أسود و لهذا نعتهم الشاعر بالكلاب ، فهذا عار و خيانة للوطن تدعم عهود المستعمر الكاذبة ، و لقد مسخ الشاعر قرداً تألف منه القرود.

¹ إيليا حاوي، الشعر العربي المعاصر الرصافي التأثر و الشاعر. ج. 3، ط. 1، ط. 2، لبنان: دار الكتاب اللبناني بيروت، ص. 119.

قصيدة : إلى المتعلم :

مظهر: التعليم:

- 1- أَخْصُ فِي الْعِلْمِ إِنْ أَرْدَثُ عِلْمًا
وَوَصُولًا إِلَى لِفَخَارِ الإِثْمِ
- 2- وَإِذَا رَأَتِ فِي التَّعْلِمِ حَدْفًا
فَاتَّرَكَ النَّفْسَ وَ الَّذِي هِيَ تَرْمِي
- 3- وَاجْتَنَبَ فَسْرُهَا عَلَى مَا أَبْتَهَ
إِنْ فَسَرَ الطَّبَاعَ أَكْبَرَ ظَلْمٍ
- 4- إِنَّمَا الْمِيلُ فِي الغَرَائِزِ تِيَارٌ يَتَمَّ
رُّ وَمِنْ ذَا يَرُدُّ تِيَارٌ يَتَمَّ
- 5- أَطْعَمَ الْعُقْلَ مَا انتَهَى مِنَ الْعِلْمِ
وَإِلَّا اسْتَافَتَ مِنْ سُوءِ هَضْمٍ
- 6- لَيْسَ فِي رُؤُوسِ الرِّجَالِ دَمَاغٌ
هَاضِمٌ فِي ذَكَائِهِ كُلُّ عِلْمٍ
- 7- فَمِنَ الْبَعْضِ أَنْ نَحَاوِلَ أَنْ نَضْرِبَ
فِي كُلِّ ذِي الْعُلُومِ بِهِمْ
- 8- حِسْنٌ فَهُمُ الْأَخْصُ أَكْثُرُ نَفْعًا
لَذُوِيهِ مِنْ قُبْحٍ فَهُمُ الْأَعْمَ
- 9- وَبُغَاةُ الْعُلُومِ مُثْلُ رَمَاءِ الصِّيدِ
فَاعْلَمُ وَلَيْسَ مُتَمِّمٌ كَمَظْمِي
- 10- وَإِذَا مَا اشْتَغَلْتُ بِالْجَدِّ سَاعَةً
تِ فَهَازِلُ سَوِيعَةٌ وَاسْتَجَمَ
- 11- وَتَرْفَقُ إِذَا جَهَدْتُ فَإِنَّ الرَّ
فَقُ بَذْعِي الْفَوَادُ وَالْعَنْفُ يَعْ
- 12- وَلَقَدْ يَلْيُغُ الْمَجُولُ مَضَاءً
بِالْتَّالِي بِلَوْغٍ خَصْمٌ بَعْضٌ
- 13- كُلُّ مَنْ كَانَتْ الْعُلُومُ لَدِيهِ
جَهْةٌ كَانَ نَفْعُهُ غَيْرَ جِيمٍ
- 14- أَيِّ فَضْلِ الْعَالَمِ غَيْرَ بَدْعٍ
لَيْسَ فِي الْعِلْمِ يَرْتَجِي لِلْمُهْمَمِ
- 15- سَارَ سُوطًا لِكُلِّ عِلْمٍ وَلَكِنْ
لَمْ يَنْلِ فِيهِ غَايَةُ الْمُسْتَلِمِ

- | | |
|--|---|
| في ليالٍ من المشاكل لهم
وحيداً يربو على ألف نجمٍ
وإنما الفوز القوي المسلم
أفرن الصان فإنك بالأجم ¹ | 16- هبْهُ أبْدِي مَنَ الْعُلُومِ نجوماً
17- أَوْ لَيْسَ الْجَذْرُ التَّمَامِ وَأَنْ كَانَ
18- عَنْ قَوِيًّا فِي كُلِّ مَا تَدْعِيهِ
19- أَيَّهَا الْعَاجِزُ الْضَّعِيفُ رويداً |
|--|---|

تعليق على القصيدة :

اهتم معروف الرّصافي في قصيدة "إلى المتعلم" بتقديم نصائح تخص التعليم حيث يرى أن على المتعلم أن يتخصص في علم واحد للوصول إلى مكانة مرموقة وعدم الوقوع في فخ التفاخر لأنّه صفة مذمومة إذ لا بد اشتغال بالجد لساعات مع الرفق بالجهد لأنّ العنف يعمي كما ليس على العالم أن يكون مبدعا فقط، المختص في علمه هو أكثرهم نفعا بحيث يضرب به المثل في العلوم لحسن فهمه.

قصيدة : اليتيم المخدوع :

- | | |
|---|--|
| و لا أهل لديه و لا حميم
تمج دم الحياة به العلوم
ومن يبكي إذ قتل اليتيم
مطهرة مازره كرم | 1- قضى و الليل مُعْتَكِرٌ بهِيمٍ
2- قضى في غير موطنٍ قتيلاً
3- قضى من غير باكيه و اياك
4- قضى غضى لستبيه وهو عف |
| عفاف النفس و العرض السليم ² | 5- سقاء من الردى كأسا دهاناً |

¹ إليا حاوي، ص 11-12.

² معروف الرّصافي ،الديوان، ص 437-438.

بكف اليتيم ليس له نَدِيم

يأجلها به العود الرَّخيم

بها الأشجان طافيةٌ تَعُود

وصمت السامعين لها وُجُوم

و ملء إهابه سفه وَلَوْم

به في الرمي تنخرق الجُؤم

كما انقضت من الشهب الرُّجُوم

حياة لا تناط بها الرُّسُوم

سفاهتنا فقد بكت الحلوُم

بكنته على ترفعها النُّجُوم

إلى الزوراء ما يبدي الخَصْمِ

أرى بل إن قاتله "سليم"

"نعمما" فهو شيطان رَجِيمٍ

يتيمما ماله أبداً زَعِيمٍ

ترزحه بها قتل أَلِيمٍ

وأندبه وإن سخط العموم

6- تجرعها على طرب و لكن

7- على حين الربابة في نواح

8- بحيث رقائق الألحان كانت

9- كأنّ ترنم الأوثار تفي

10- فجاء الموت ملتقى بخزي

11- فأطلق من مسدسه رصاصا

12- فخر إلى الجبين به نعيم

13- فإنّ موعد بعد تتأت

14- لئن لم تبك من أسف عليه

15- لو درت النجوم له مصابا

16- عسى الشهداء تتاره فيندي

17- ولم يقتله "إبراهيم" فيما

18- أليس "سليم" الملعون أغوى

19- و أخرجه من الشهداء غرا

20- وجاء به إلى بغداد حق

21- سأبكيه ولم أعيَا بلا ح

¹ نرى قتلا بلا مهل "نعم"

22- ولما أن نرى نادين أرخ

تعليق على القصيدة :

نظم الشاعر قصيدة "اليتيم المخدوع" ليحكى فيها عن حادثة المؤلمة بسبب الرجل اليهودي المطرب من حلب اسمه "سليم" الذي خدع هذا الغلام المسيحي يتينا من أهله فأتى به من بغداد وأراد منه منكرا بعض أهله، فأبانت نفس الغلام الركبة الطاهرة ذلك، فجاءه يوم هو سكران والغلام في نادي طرب يضم المئات من الناس وأطلق عليه الرصاص، فسقط ذلك اليتيم المخدوع على الأرض، فحمل إلى مستشفى الغرباء هناك، وقبض على الجاني ورُجح به في السجن.²

قصيدة : العادات القاهرات :

- مظهر : الانحلال :

لمن ينقاد في كل الإرادات

1- كل ابن آدم مقهور بعادات

ينفك عنهن حق في الملذات

2- يحرى عليهم فيما يبتغيه ولا

حتى يرى في لقاطيه المضرات

3- قديس تلذ الفتى ما اكتلا من ضر

تكون حاجاته إلا كشيات

4- عادات كل امر يأبى عليه بأن

تعودي ما به تزداد حاجاتي

5- إلى لقى أمر حاجاته ومن عجب

حتى تنال غناها بالأمنيات

6- كل الحياة افتار لا يفارقها

لماً اسيف بحال بنت حنان

7- لولم تكن هذه العادات قاهرة

قوم بوقت انفراد واجتماعات

8- ولا رأيت سيجارة بدخنها

¹ معروف الرصافي الديوان ، لبنان : دار العودة ، بيروت ، ص 439-440-441.

² المصدر نفسه ، ص 442.

- ما عدت الحمر أولى في الباليات 9- انّ الدخان لنان في البلاء اذا
- في الكف وهي احتراق في الحشاشات 10- ورب بيضاء قيد الأصبع احترقت
- ألقى اصفرار على بياض النفايات 11- إن مربين شفاء القوم أسودها
- بل قد تفت بفكه المرارات 12- وليتها كان هذا حظ شاربها
- و إنما أنا في تلك المصيبات 13- عوائد كمن الدنيا مصائبها
- شربت لكن دخانا من سكراتي 14- إن كلفني سكارى لشرب خمرتهم
- أحرقت توبى منه بالشرارات 15- و اخترت أهون لتر بالدخان وإن
- إياكم في استداد بالمضرات 16- وقلت يا قوم تكفيكم مشاركتي
- إذ شاربون لهيب ملء كلمات 17- إن لا أمتض جمر ألف في ورق
- بسم من ذمنا تلك الكلمات 18- كلاهما حمق بفتر عن ضرر
- إن كان لابد من هذى الحمامات 19- حبي من الحمق المعتماد أهونه
- لمني الملك ولا ترضي اعتذاراتي 20- يامن يدخن مثلى كل آونة
- على قلوب لنا منهى أشتات¹ 21- ان العوائد كالاعلال تجمعها
- من العيون فتأتي بالمداعجات 22- مقيدين بها نهتني على حذر
- و إن علمناه من بعض المباحثات 23- قد تذكر العقل لم تألفه عادتنا
- في زعمها وهي من أجل التنازعات 24- ورب صناعه من عادتنا حسن

¹- معروف الرصافي الديوان ، لبنان ، دار العودة ، بيروت ، 1972 ، ص 318.317.316.

- 25- عناكب الجهل كم ألفت بأدمغة من الأئم نسيج من خرافات
- 26- فرموا وأحلوا حسب عاداتهم و سو هو وجه أحكام الديانات
- 27- حتى تراهم يرون العلم منقصة عند النساء وإن عن العفيفات
- 28- وحجبوهن من خوف العار، ليتهم خافوا عليهم من عار الجهالات
- 29- لم تخص سيئة العادات مقدرتني مهما تفنت منها في عباراتي
- 30- فكم لها بدع سوء قد اصطدمت في الناس منهن، فات بالآفات
- 31- لو لم يكر الدهر سوقا راج باطلها مارجت الخمر في سوق التجارات
- 32- ولا استطعت جعلت التبع محكرا فوق احتفل له أضعاف مرات
- 33- وزدت أضعاف أضعاف ضريبته حتى يسعوه قرطا بيدرات
- 34- فسيربح فقير القوم منه و لا يلي به غير منذري سفارات
- 35- الحر من خرق العادات منهجا نهج الصواب ولو ضد الجماعات
- 36- ومن إذا خدل الناس الحقيقة عن جهل أقام لها في الناس رايات
- 37- ولم يخف في اتباع الحق لئيمة ولو أنته مجدا لمشرفات
- 38- وعامل الناس بالإنصاف مدركا توب الأخوة من نبع المساواة
- 39- أغبى الربة أرقاهم لعاداته واعقل الناس خارق لعادات¹

¹- معروف الرصافي الديوان ، ص 319-320.

تعليق على القصيدة:

نظم الشاعر قصيده عن العادات فاهرات ليبين أثراها السلبي على مبتليها ، فالتسليمة لرغبات في تذوق المللذات و تعود عليها و ازدياد حاجة لها فهذه العادات القاهرات لها تأثير قوي على مبتليها.

وهنا يصف الشاعر الدخان والخمر و حالة مبتليهما إذ أن الدخان أقل بلاء من الخمر مع ذكر ضرر كل منها و الواقع في هذا يكون نتيجة الجهل ، كما أن تحرّعها أو تحليلهما كان حسب عادات و هذا أدى إلى تسوية أحكام الديانات، فرأوا العلم منقصة عند النساء و حجبوهن ، و لكن رغم ذلك نجد أن العادات مروج في سوق التجارة، فحسب رأي الشاعر أن للحد من بيع التبغ في الأسواق هو أن يزيد ضريته حتى يبيعه قرطاً بيدرات و هكذا ينجو الفقير من شرائه إلا من ذري السفارات، و في نظر الشاعر ليس المهم أن تخُرُج من الجماعات فالصواب هو احتراق العادات لتكون أعقل الناس¹.

قصيدة: الحرية في سياسة المستعمرين:

● مظهر: الحرية:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| إن الكلام محروم | 1- يا قوم لا تتكلموا |
| ما فاز إلا النؤم | 2- ناموا و لا تستيقظوا |
| يُقضى بأن تَقدِّمُوا | 3- و تأخر واعن كل ما |
| فالخير لا تَفْهُمُوا | 4- ودعوا التفهم جانبا |
| فالشر أن تَتَعلَّمُوا | 5- و تشتبوا في جهلكم |

¹- المصدر نفسه ، ص 322.

الفصل الثاني:

المأساة بما هياتها و مقوماتها

6- أَمّا السياسة فاتركوا

أبداً و إلا تندموا

7- إنّ السياسة يسّرها

لو تعلمون مطلسم

8- وإذا أفضتهم في المبا

ح من الحديث فجّمجموا
و الظلم لا تتجهّمُوا

9- و العدل لا تتوسّموا

يعيش اليوم هو مُكرّم

10- من شاء منكم أن

بصر لديه و لا فمٌ

11- فليس لا سمع ولا

إلا الأصم و الأبكمُ

12- لا يستحق كرامة

هي في الحياة تَوَهُمُ

13- ودعوا السعادة إنما

كالعيش وهو مذمومٌ

14- فالعيش وهو منقم

كان فيه تحكمٌ

15- فارضوا بحكم الدهر مهما

طرباً و لا تَظَلّمُوا

16- وإذا ظلمتم فاضحكوا

و إذا لطّمتم فابسِمُوا

17- وإذا أهنتم فاستكروا

مرّ، فقولوا: عَلْقَمٌ

18- إن قيل هذا شهدكم

ليل، فقولوا: مُظْلِمٌ

19- أو قيل إن نهاركم

سيل، فقولوا: مُفْعِمٌ

20- أو قيل إن ثمادكم

يا قوم سوف تُقسَمُ¹

21- أو قيل إن بلادكم

وترنحوا، و تَرَنُّمُوا .

22- فتحمدوا، و تشكرروا

التعليق على القصيدة:

رغبة المستعمر بأن يطفئ حركة الحياة في الشعب، فقد منعهم من الكلام و التقدم حتى يبقوا في جهل و أن لا يتعلموا لأن ذلك شر لهم ولا يفهون شيئاً، تاركين السياسة فيها ندم، فالعيش بالكرامة يستدعي الغدو و بلا سمع و لا بصر و لا فهم، و التخلص عن مطالب السعادة التي هي وهم في هذا العالم، و يضحكون للظلم و يشكون الإهانة و يتسمون على اللطم و يجحدون الشهد علقتا و النهار ظلاماً حتى إذا قسمت بلادهم عليهم ترغاوا و فرحاوا.²

• **قصيدة : حرية الزواج عندنا:**

إذا أكرهوك على الزواج بأشيا

1- ظلموك أيتها الفتاة بجهلهم

بغضولها تيك المطامع أشعيا

2- طمعوا بوفر المال منه فأخجلوا

من سعد أخيه الأوانى كوكبا

3- أ فكوكب نحس يقارن في الورى

عار و إن هاج الولي

4- فإذا رفضت ما عليك برفضه

والحر يأبى أن يعيش مذبذبا

5- إن الكريمة في الزواج لحرة

بالمال لكن بالمحبة يحتبى³

6- قلب الفتاة أجل من أن يشتري

بعض المتعاع وهن في عهد لها

7- أتباع أفتدة النساء كأنها

¹- إيليا حاوي، الشعر العربي المعاصر معروف الرصافي التأثر و الشاعر، ص 147.

²- المرجع نفسه ، ص 36.

³- جنكي ، يختار و يصطفي

- 8- هذا العمر الله يأبى مثله
من عاش ذا شرف وكان مهذبا
- 9- بيت الزواج إذا بوه مجددًا
بالمال لا بالحب عاد محربا
- 10- يامن يساوم في المهر مغليا
ويسميل في أمر الزواج إلى الحب¹
- 11- أقصر فكم من حرة مذ أنزلت
من منزل الرجل الغني بها نبا
- 12- إن الزواج محبة فإذا جرى
سوى المحبة كان شيئاً متعملاً
- 13- لا مهر للحسناء إلا حبها
فبحبها كان القرآن محبا
- 14- خير النساء أفلها لخطيبها
مهرًا و أكثرها إليه تجنبا
- 15- وإذا الزواج جرى بغير تعارف
وتحبب فالخير أن ترها
- 16- هو عند ناري الشباك بلجة
أتصيّب أخت أم نصادف أطيا
- 17- أو مثل محظوظ بليل دامس
أيدوس أفعى أم يلامس عقرها
- 18- ولقومنا في الشرق حال كلها
زدت افتخار فيه زدت تعجبها
- 19- تركوا النساء بحالة يرتى لها
وقضوا عليها بالحجاب تعصباً
- 20- قل للألى ضربوا للحجاب على النساء
ء فتعلمون بما جرى تحت القباب
- 21- شرف المليحة أن تكون أدبية
وحجابها في الناس أن تتهذبها
- 22- و الوجه إن كان الحياة نقابه
أغنى فتاة الحُّي أن تتنقبا
- 23- و اللؤم أجمع أن تكون نساؤنا
مثل النعاج وأن تكون الأذوبا

¹-الجبار ، المعمر ، وأصله: الحباء ، محدود

• التعليق على القصيدة :

هجاء الرصافي للأهل الذين قبلوا أن يزوجوا "ابنهم" إلى الشيخ أشيب و ذلك لطمعهم في المال، فالفرق بينهما واضح فقد قال كوكب النّحس إلى كوكب السّعد، فإذا رفضت الفتاة ووعت بأن لها حق الرأي على ذاتها اعتبروا هذا عاراً فيثرون في وجهها وتبدوا الشهامة على عرضهم إذ لم تكن تبدوا فيهم حين تقاضوا المال على حياة هذه الفتاة وجسدها و بيعها إلى طاعن في السن، فالزواج لا يقدر بالمهر ووجهة الرأي لا تقتصر على تحديده لأن المهر الحقيقي هو الحب القائم على التعارف، فإذا زفت المجهولة إلى المجهول كما يقول: "ولي الدين" كأننا نرمي الشباك في البحر الصدفة أو على المحتطب في الليل قد يحتطب خشباً وأفاعي و عقارب، كما قد عرج الشاعر في قصيده إلى مسألة الحجاب الذي هو امتداد للخطر والحياة، إنه الخطر المحمول على الوجه وفي الناس، فهو الحجاب المادية لأن الرجل يتعامل مع الجسد والعينين والوجه، و الحجاب الفعلي هو المنظور الذي لا يعمي بصر الرجل بل بصيرته.¹

¹- معروف الرص، الديوان ، ص، 136.

تجليات المأساة

في قصيدة الأرملة

المرضعة

أ. القصيدة:

ب. مرحلة البناء:

ـ محريات القصيدة:

ـ التعليق على القصيدة:

ـ خصائص القصيدة:

ـ الحقول الدلالية:

ـ أمثلة من القصيدة:

ج. مرحلة النقد:

ـ الألفاظ:

ـ الأسلوب:

ـ البيان والبديع:

ـ البحر و القافية:

أ/ القصيدة: يقول معروف الرصافي في قصيده أثناء وصفه للأرمدة المرضعة :

تمشي وقد أثقل الإملاق ممساها¹

والدمغ تذرُّفه في الخد عينها

واصفر كاللُّورسِ من جُوعٍ مُحيَاها²

فالدهر من بعده أشقاها

والهم أنحلها والغم أضناها

والبؤس مرأه مقرونٌ بمرأها

فأنشقَّ أسفلها وانشقَّ أعلاها³

حتى بدأ من شقوق الشوب جنباها⁴

كانه عقرب شالت زيانها⁵

كالغضن في الريح واصطكث ثنياها⁶

حملًا على الصدر مدعوماً بيمناها⁷

في العين منشرها سمج ومتواها⁸

تشكو إلى ربها أوصاب دنياها⁹

هذه الرضيعة وارحمني وإياها

لقيتها ليتنى ما كت ألقاها

أوابها رثة والرجل حافية

3- بكت من الفقر فاحمررت مداععها

4- مات الذي كان يحميها ويسعدها

5- المؤت أفعها والفقير أوجعها

6- فمنظر الحزن مشهود بمنظرها

7- كر الجديدين قد أبلى عباءتها

8 - ومنزق الدهر، ويل، متزراها

9- تمشي بأطمارها والبرد يلسعها

10- حتى غدا جسمها بالبرد مرتجاً

11- تمشي وتحمّل باليسرى وليدتها

12 - قد قمطتها بأهدام ممزقة

13 - ما أنس لا أنس كنت أسمعها

14- تقول يا رب، لا ترك بلا لين

¹ الإملاق : الفقر الشديد.

² اللُّورس: نبت أصفر اللون ، محياتها وجهها.

³ الجديدين: الليل و النهار.

⁴ متزراها: الثوب يؤتز به عند الخصر.

⁵ أطمارها: الثياب الرثة. ، زباني العقرب: حمتها التي تلسع بها. الزيانة: الذنب: الذي تلسع به العقرب.

⁶ ثنياها: أسنانها الأمامية. ، اصطكث: ارتفعت. شالت: ارتفعت.

⁷ وليدتها: بنتها. مدعوماً:منددا.

⁸ قمطتها: ألسنتها، قماطتها، وهو الثوب يشد على البطن ،سمج: بشع .

⁹ الأوصاب: الأرجاع.

- 15- ما تَصْنَعُ الْأَمْ في تِرْبِيبِ طِفْلَتِهَا
- 16- يَارَبِّ مَا حِيلَتِي فِيهَا وَقَدْ ذَبَلَتْ
- 17- مَا بَالَهَا وَهِيَ طَوْلُ اللَّيْلِ بَاكِيَةً
- 18- يَكَادُ يَنْقُدُ قَلْبِي حِينَ أَنْظَرَهَا
- 19- وَيَلْمُهَا طِفْلَةٌ بَاتَّ مَرَوَعَةً
- 20- تَبْكِي لَشْكُوكَهُ مِنْ دَاءِ الْأَمِ بِهَا
- 21- قَدْ فَاتَهَا النَّطُقُ كَالْعَجْمَاءِ، أَرْحَمَهَا
- 22- وَيُخَبِّئَ إِنْ رَبِّ الدَّهْرِ رُوعَهَا
- 23- كَانَتْ مُصِيبَتُهَا بِالْفَقْرِ وَاحِدَةً
- 24- هَذَا الَّذِي فِي طَرِيقِي كَنْتُ أَسْمَعُهُ
- 25- حَتَّى دَنَوْتُ إِلَيْهَا وَهِيَ مَاشِيةً
- 26- وَقُلْتُ: يَا أُخْتِي مَهْلَلًا إِنِّي رَجُلٌ
- 27- سَمِعْتُ يَا أُخْتِي شَكْوَى تَهْمِسِينَ بِهَا
- 28- هَلْ تَسْمِحُ الْأَخْتُ لِي أَنِّي أَشَاطِرُهَا
- 29- ثُمَّ اجتَذَبَتْ لَهَا مِنْ جِبِ مَلْحَفِتِي
- 30- وَقُلْتُ يَا أُخْتِي أَرْجُو مِنْكِ تَكْرَمَتِي
- 31- فَأَرْسَلْتُ نَظِرَةً رَعْشَاءً رَاجِفةً
- ¹ تربية.
- ² ينقد: ينطر ويتمزق.
- ³ ويلمهما: لفظ توجع وتحسر، والأصل: ويل لأمهما. مروعة: خائفه عنه.
- ⁴ شکواها: سرّها.
- ⁵ العجماء: الخراساء التي لا تنطق بالعربية.
- ⁶ رب الدهر: حديثه.
- ⁷ أشجاها: أحزنها.
- ⁸ في بلاياها: مصائبها.
- ⁹ فحوها: خلاصتها ومضمونها.

الفصل الثالث:

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

- 33- وأخرجت زَفَرَاتٍ من جوانحها

34- وأجهشت ثم قالت وهي باكيةٌ

35- لو عم في الناس حس مثل حسك لي

36- أَوْ كَانَ فِي النَّاسِ إِنْصَافٌ وَمَرْحَمَةٌ

37- هَذِي حِكَايَةُ حَالٍ جِئْتُ أَتَذَكَّرُهَا

38- أولى الأنام بعطف الناس أرملاً

1 كالنار تصعد من أعماقِ أحشائها

2 واهَا لمثلك من ذي رقةٍ واهَا

3 ما تَاهَ فِي فَلَوَاتِ الْفَقْرِ مَنْ تَاهَا

4 لم تشكْ أرملة ضَنَّگاً بِدُنْيَاها

وليس يخفي على الأحرار فحواءها

وأشرفُ الناس من بالمالِ واسها

ب / مرحلة البناء:

1 مجويات القصيدة:

تدور أحداث القصيدة حول معاناة الأرملة المرضعة نتيجة قساوة ظروف الحياة عليها لتعيش مأساة

موت زوجها وفقرها.

١_١ / التعليق على القصيدة:

بدأ الشاعر قصيده باللقاء "لقي" لقيتها وقد تمنى عدم حدوث ذلك اللقاء ، إذ كان صدفة وغير

مرتقب ومرغوب فيه، فوصفها لنا برصد خطواتها فائلاً: "تمشي وقد أثقل"، "الإملاق مشاهها"، أي

قد أصابها التعب بسبب الفقر الشديد، فبكت وقد نتج عن هذا البكاء المستمر احمرار عينيها،

¹ جوانحها: داخلها، ومثلها بأحشائها.

ج ۲

³ الضنك: الرهق و التعب و الشقاء.

⁴ واساها: شاركها وخفف من شأنها.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

"وشب وجهها"، "واصفر كالورس من جوع محيها".

— وفي الأبيات الثلاثة التالية : يصف الشاعر حالة البؤس و اليائس التي أصابتها بسبب موت زوجها، الموت أفععها و الفقر أوجعها، والهم أخلها والغم أضناها.

— وفي البيتين السابع و الثامن : تأثير الدهر على الأرملة و استمرار تكرار المأساة متمثلا في تعاقب الليل و النهار، ومظاهر قسوة الدهر عليها، لأن ثيابها أصبحت مزقة ، فيها ثقوب تظهر بعض أطراف

من جسدها .

— وقد واصل وصف المأساة من الأبيات التاسع حتى الثاني عشر : تمشي بأطمارها، ثوبها البالي،

جسمها يرتعش بالبرد، تمشي، وتحمل طفلتها على صدرها بكلت يديها، مستسلمة لظروف الدهر،

تضم أعضائها برباط ممزق.

— فهذه الأبيات العشرة الأولى: لقصيدة من الشعر الوصفي الاجتماعي، المرضوفة في البحر

البسيط، تصف لنا حالة الأرملة: فقرها، رثاثة ثيابها، كردي قدميها، بكائها، شحوب لونها، نحوها،

حزنها، بؤسها، ارتخافها من البرد، حملها لا بنتها.

— وفي الأبيات من الثالث عشر وحتى البيت الواحد والعشرين : مناجاة أو تساؤلات الشاعر

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

لنفسه لسماعه شكوكها، وهي تطلب الرحمة من رحها، فقد جف، ثديها بسبب الحزن ، وما أصابها

فما عساها تفعل لطفلتها الباكية، طول الليل، سوى أن تشاركها البكاء، وقلبها ينفطر عليها بسبب

الجوع.

— وقد انحصر معنى الأبيات من الثالث عشر إلى الواحد والعشرين: من القصيدة وصف حالة

الأرملة مع طفلتها الرضيعة الباكية من شدة الجوع وحزنها عليها .

— وفي البيتين الثاني والعشرين والثالث والعشرين: تحصر الأرملة على حالة ابنتها يتيمة الأب

و تواجه الفقر.

— وفي البيت الرابع والعشرين: مناسبة كتابة هذه القصيدة حيث كان ماراً و لقيها و أثرت فيه

أحوالها.

— وفي الأبيات الخامس والعشرين حتى الثلاثين: رد فعل الشاعر الحقيقى متمثلا في الأفعال التي

قام بها، بحيث اقترب منها، وقال لها بأنه سمع شكوكها فإنسانيته جعلته يقدم لها يد المساعدة،

يإعطائها مبلغ من النقود كان في جيده وطلب منها أن تأخذه .

— وفي الأبيات من الواحد والثلاثين حتى الثالث والثلاثين: رد فعل المرضعة تجاه الشاعر لما أبدأه

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

من عطف نحوها متمثلاً شكلياً في: أرسلت نظرة، أخرجت زفات، وقلت وهي باكية، ثم رد فعل قولهَا واهَا.

— وفي البيتين الرابع والثلاثين والخامس والثلاثين: رد المرضعة قولًا ولكن في قالب تبني لم عَمَّ،

لو كان، لم جمِيع الناس في إنسانٍ نيتُك حتى لا يكون في الحياة من يعيش مأساة الفقر و تعمُّ الرحمة.

— وفي البيتين الآخرين: يطلب من أقرانه الأحرار، العطف والمساعدة والمواساة لهذه الأرملة المرضعة.

2 / خصائص القصيدة:

من خلال تفحصنا لمفردات القصيدة تبين لنا أنها احتوت على مجموعة من المميزات والخصائص

نوجزها فيما يلي:

* الوصف الحسي عند معروف الرصافي أثناء وصفه للأرملة المرضعة.

* تصوير آلام الموت والفقر والعذاب وحرمان .

* الحزن الدائم الذي يدمي القلب والمصيبة التي حلّت بالشاعر عند لقائه بالأرملة المرضعة فقد أثرت

حالتها على نفسيته.

* بساطة المعاني مأساة التي تميز بها حس الشاعر المرهف بآلام غيره.

* الصدق النفسي حيث يتعاطف و يحس بمعاناة الأرملة المرضعة بالإضافة إلى الصدق الفيّ حيث

يعبر الشاعر عن تعاطفه دون زيف.

* الأسلوب المباشر حيث يتوجه الشاعر إلى الوصف وحده دون سواه.

* العفة في الأسلوب وطهر القول وعدم التطرق للمفردات الجنسية.

* قوة اللغة الشعرية و جزالتها.¹

3_1 / الحقول الدلالية:

تعريف الحقول الدلالية: بأنها مجموعة من الكلمات تربط دلالاتها وتوضع عادة تحت لفظ

يجمعها، ومثال ذلك كلمة "الألوان" في اللغة العربية فهي تقع تحت المصطلح العام "لون" وتضم

ألفاظ مثل: أحمر - أصفر - أبيض - أزرق

فمن أجل فهم معنى الكلمة يجب أن تفهم مجموعة من الكلمات المتعلقة بها دلاليًا.²

4_1 / أمثلة من القصيدة:

فقد استعمل الشاعر عدة كلمات تحمل كل منها حقلًا دلاليًا وهي:

¹ أحمد بن سلام الجحي ، فحول الشعراء ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر ،بيروت لبنان ، دون طبعة دون سنة ، ص 50.

² عبد الرحيم مارديني ، الموسوعة الثقافية ، دار المحبة ، سوريا دمشق ركن الدين ، ص ، 224-223 .

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

- الفقر:

— أثقل الإملاق مشاها .

— أثوا بها رثة .

— الرجل حافية.

— كر الجدیدین قد أبلى عباءتها، فانشق أسفلها و أعلىها.

— تمشي بأطمارها .

— غدا جسمها بالبرد مرتخفا .

— قد قمّطتها بأهدم مزقة .

— مسها الضّ حتى جف ثدياها.

— بالفقر و اليتم آها من هما آها.

— مصيّتها بالفقر.

— الفلووات الفقر.

— لم تشک أرملة ضنكًا بدنياها.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

— الجوع:

— واصفر كالورس من جوع محياتها.

— إن مسها الضر حتى جف ثديها.

— يارب ما حيلتي فيها وقد ذابت كزهرة الروض فقد الغيث أظهاها.

— تفتح من جوعها فها.

— البكاء:

— الدمع تدربه في الخد عينها.

— بكـت من الفقر فاحمرت مدامعها.

— طول الليل باكـية.¹

— والأم ساهرة تبكي لمباها.

— يـكـاد ينـفـقـد قـلـبيـ حينـ أـنـظـرـهاـ تـبـكـيـ.

— تـبـكـيـ لـتـشـكـوـ منـ دـاءـ أـلـمـ بـهاـ.

¹ معروف الرصافي، الديوان، دار العودة ، بيروت ، ص571

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

— وأدمعت أوسعت في الخدّ مجرها.

— وأجهشت ثم قالت وهي باكية.

— الشياب:

— أثوابها رثة.

— كر الجدد قد أبلى عباً عتها.

— ومزق الدهر، ويل الدهر مئرها.

— حتى بدا من شعوق الثوب جنبها.

— قد قمطتها بأهداها ممزقة.

— الحزن والألم:

— أثقل الإملاق مشاها.

— أثوابها رثة، والرجل حافية.

— والدموع تذرفه في الخد عيناها.

— بكت من الفقر فاحمرت مدامعها.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

— واصفر كالورس من جوع محيها.

— مات الذي كان يحميها ويسعدها.

— فالدهر من بعده أشقاها.

— الموت أفعجها، والفقر أوجعها.

— واهم أنحالها و الغم أضناها¹.

— والبؤس مرآه مقرون بمراها.

— تشكون إلى رها أوصاب دنياها.

— يارب لا تترك بلا لبن.

— هدي الرضيعة وارحمني وإياها.

— إن مساحتها الضر حتى جف ثدياها.

— يارب ما حيلتي فيها وقد ذابت.

— يكاد ينفقد قلبي.

¹ معروف الرصافي ، الديوان 569.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

— ويلمها طفلة باتت مروعة.

— تبكي لتشكو من داء ألم بها.

— كانت مصيبيتها بالفقر واحدة.

— وموت والدها باليتم ثنتها.

— فأثر في نفسي وأشجارها.

— وأدمعي، أوسعت في الخد مجرها.

— أوجعت قلبي بفحوها.

— أجهشت ثم قالت وهي باكية واهماً ملائك من ذي رقة واهما.

— أو كان في الناس إنصاف ومرحمة لم تشک أرملة ضئلاً بدنيها.

— المواساة:

— تمشي وتحمل باليسرى وليدتها حملا على الصدر مدعوماً بيمناها.

— الأم ساهرة تبكي لبكائها.

— أشارك الناس طرافي بلا يها.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

— أوجعت قلبي بفحوها.¹

— هل تسمح الأخت لي أني أشاطرها ما في يدي الآن استرضي به الله.

— ثم اجتذبت لها من جيب ملحفتي دراهمًا كنت أستبقي بقائهاها.

— قلت يا أخت أرجو منك تكرمي بأخذها دون ما من تغشاها.

— أشرف الناس في المال واسهاها.

— الشكوى:

— تشكو إلى ربها أوصاب دنياهها.

— تقول يارب لا ترك بلا لبن.

— هذى الرضيعة وارحمنى و إياها.

— يارب ما حيلتي فيها وقد ذابت.

— تبكي لتشكو من داء ألم بها.

— لم تشک أرملة ضنكًا بدنياهها.

¹ نفس المصدر، ص 571

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

اعترف بالجميل:

ـ واهما ملثك من ذي رقة واهما.

ـ لو عم في الناس حسّ مثل حستك لي.

ـ ماتاه في فلوات الفقر من تاها.

ـ أو كان في الناس إنصاف ورحمة لم تشک أرملة ضنكاً بدنيها.¹

ج/ مرحلة النقد:

بعد دراستنا للقصيدة يمكن استخلاص الملاحظات النقدية التالية:

* الألفاظ:

نجد الشاعر استخدم في هذه القصيدة ألفاظاً بسيطة بلغة سهلة قريبة المأخذ خالية من الصعوبة

و التعقيد، تدور محりاتها حول وصف معاناة الأرملة المرضعة، وربما كان هذا عائد إلى طبيعة الموضوع

القصيدة الذي كان واضحاً، فجاءت ألفاظه جزلة قوية ذات و تراكيب متينة لركاكة فيها ولا

ضعف، تميزت بالوضوح كما أنها مألفة الاستعمال الأدبي، بالإضافة إلى أن الشاعر استعمل في

¹ معروف الرصافي ، الديوان، ص .571

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

تعابيره ألفاظ قريبة المعنى ليس بينها وبين النفس حجاب من هذه الجزالة التي تكاد تبلغ الغرابة، وإنما

تسير في سهولة ويسر، بمعانٍ رقيقة قوية قلما انتهى إلى مثلها غير معروف الرصافي من الشعراء، وكأنها

طائفة من الأنغام الموسيقية، كثيرة مختلفة فيما بينها أشد الاختلاف فيها نغمة واحدة متصلة منذ

بداية القصيدة إلى نهايتها، تظهر واضحة متصلة منذ بداية القصيدة إلى نهايتها، تظهر واضحة إذ

تحسها النفس وإن لم تسمعها ^{أذن} لأن الرصافي يظهر فيها حلوة النفس رقيق القلب قوي العاطفة.

أما إذ تأملنا الأفكار ملياً ألقينها خاضعة لسلسل المنطقي مشتملة على حقائق ثابتة تميل إلى اليقين

في مجملها فلا يمكن نؤخر أو نقدم فيها، أكثر فيها من الاستعمال ألفاظ دالة على الفقر في مثل

قوله: أثقل الإملاق مشاهداً، وتبدو تراكيب القصيدة سلسلة من المعاناة تتخللها بعض التعاطف على

الأرمصة المرضعة إذ يتبيّن لنا من خلال هذه الأمثلة أن الشاعر استخدم ألفاظ جزلة تناسب، والموافق

التي يصورها لنا، إذ استعمل الشاعر إثر مسيرته الطويلة ألفاظ و تراكيب لينة قوية، المواقف التي

تعرض لها خلال سيرورة حياته.¹

¹ أسرار البلاغة لعبد القاهر الجرجاني / تحقيق :هـ . رتير ط2، بغداد، مكتبة المتنى ، 1979 ص،33.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

* الأسلوب:

نلمس في قصيدة معروف الرصافي أسلوبا سهلا لا صعوبة فيه بلغة مألوفة، وخصوصاً أن الرصافي قال

هذه الأبيات: ليعبر عن احساسه و تأثره بحالة الأرملة المرضعة فتمثل صدق مشاعره في تقديم يد

العون لها، حرص الشاعر على إبراز أفكاره ومعانيه وترسيخها في نفوس القارئين بأسلوب متين

ورصين، فحشد العدد من الصور الفنية التي انتزعاها من عصره الحديث، وتعتبر القصيدة من الشعر

الحديث الواضح في أساليبها، القوية في معانيها: إذ أنّ الرصافي استخدم لفاظ من عصره، ورغم ذلك

قليلة إذ نراه متمنياً قائلاً: "لقيتها ليتنى ما كنت ألقاها" بأسلوب إنشائي واضح يتمثل في "التمني"

غرضه التحسر والتوجع لحالة الأرملة المرضعة، بعدم حدوث هذا اللقاء، إذ كان صدفة وغير مرتفق

ومرغوب فيه فهي إمرأة عانت كثيراً في حياتها وينفطر القلب عند رؤيتها، قوله أيضاً: ما أنس لا

أنس بحد الشاعر قد سمعها وهي تشكو إلى ربه أوجاعها، بأسلوب إنشائي آخر هو "الاستفهام"

غرضه التحسر والتوجع، قوله كذلك "أحت أرجو منك؟" بأسلوب إنشائي آخر هو "النداء" غرضه

الاستغاثة بأن تأخذ ذلك المبلغ من المال الذي قدمه لها من باب الإحسان، بحد الرصافي يقدم لنا

صورة فريدة للمأساة إذ بحد هذا الأخير يأتي عند صفاء النفس و التهاب العواطف رحمة وربما شفقة

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

لحالها، لكن الرصافي يأتي إلا أن يصف الأرملة المرضعة، في كل الأحوالها وما حل بها بسبب موت

زوجها وفقرها، عبر عن كل ذلك بأساليب سلسة سهلة يتناول مفهومه لدى العام والخاص بعيدة عن

التعقيدات ذات الأسلوب الإنساني الملائم لجويات القصيدة كقوله: "يا ليتني" "النداء" وقد يكون

هذا البيت من الشعر العربي المزخرف إذ جمعت القصيدة بين عدة مزخرفات، ولم يكن ذلك إلا

تجسيداً لما كان يلتهب في نفسه الشاعر من جراء تأثيره لحالة الأرملة المرضعة، قوله أيضاً:

"ما أنس لا أنس" أسلوب إنشائي يفيد "الاستفهام" فقد استعمل الطلب الوارد ظاهرياً في صورة

النفي، ونجد "التمني" في قوله: "يارب لا ترك بلا لين هذه الرضيعة" ونجد الشاعر واقفاً يسمع لدعاء

الأرملة المرضعة من خلال قوله "لا ترك بلا لين هذه الرضيعة وارحمني وإياها"، وما يلاحظ على

القصيدة كثرة استعمال أسلوب "التمني" النابع والدلالة على التحسر والتوجع خلال مواساة الأرملة

المرضعة، وظهر ذلك في قوله: "يا ليتني، يارب، يا أخت".

كما تخللت القصيدة بعض الأساليب الخبرية كقوله: " فمنظر الحزن مشهود بمنظرها."

وقوله أيضاً: "يُكاد ينقد قلبي حين أنظرها".

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

الغرض من هذه الأساليب مجرد الحقائق المكتنونة في كيان الشاعر وخياله: وصدق عاطفته نحو الأرملة

المرضعة.¹

2/البيان والبديع:

1-البيان:

وإذا انتقلنا إلى الجمالية الشعرية في قصيدة معروف الرّصافي وجدنا أن الشاعر استعمل خياله بشكل

واسع، وذلك لما يقتضيه الحال حتى بين لنا مأساة الأرملة المرضعة مدعماً مواساته لها من خلال حزنه

وألمه لحالها وأروع تشبّهاته ما جاء في قوله:

واصفر كالورس من الجوع محياتها. (تشبيه مفصل).

شبه وجهها بالورس في اصفار.

وقوله أيضاً:

يجسمها يرتجف كالغضن في الريح. (تشبيه مفصل).

شبه جسمها بالغضن يرتجف في الريح .

¹ أحمد مصطفى المراغي ،علوم البلاغة البيان والمعانٍ و البديع منشورات محمد علي بيضون لنشر كتب السنة و الجماعة دار الكتب العلمية بيروت لبنان الطبعة الرابعة 1422/2002م ،ص 70.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

وقوله أيضاً:

والبرد يلسعها كأنه عقرب . (تشبيه مفصل).

شبه البرد بالعقارب الذي يلسع وجه الشبه يلسع.

وقوله أيضاً:

وأخرجت زفرات من جوانبها كالنار . (تشبيه مجمل).

شبه زفرات بالنار.

ونجد "الاستعارة مكنية" في قوله: "أنقل الإملاق ممساها".

شبه الإملاق بشيء يعيق مشيتها فحذف المشبه وترك قرينة تدل عليه وهي أثقل.

هذه الاستعارة جميلة و التي تبقى شامخة في قمة الصورة البيانية التي أتى بها الشاعر وتبقى وليدة

عقيرية لا يحاكيه فيها أحد، فهو صريح في عباراته، صادق في تصوراته مبتكرًا في "تشبيهاته" أبعد ما

يكون عن الزخرف المصطنع والتزويق المتكلف، وكذلك جاء شعره طبق الأصل الشاعر عن

أحساسه كالشاعر من العصر الحديث كذلك يواصل الشاعر تصوراته لمعانيه من أجل حزن الأرملة

من خلال "الاستعارة" التالية المبثوثة في بداية القصيدة بقوله:

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

مزق الدهر. (استعارة مكنية):

شرح الإستعارة:

حذف المشبه به وهو إنسان وترك قرينة تدل عليه وهي مزق.

ومن خلل تفحصنا لقصيدة معروف الرصافي وجدناها لا تخلو من "الكتابات" ويظهر ذلك في قوله:

الرّجل حافية: كناية عن صفة : الفقر.

وقوله أيضاً:

يكاد ينقد قلبي: كناية عن موصوف: القلب.

وقوله:

أدمعي أوسعت في الخدّ مجوهاها: كناية عن صفة: البكاء.

ونجد الرّصافي رجل حنون ذو شخصية قوية بأحلٍ صورها محافظ على مبادئه وقيمة يحب القراء

ويساعدهم.

تميز تصوير الرصافي بالوضوح، تفهم معانيه القرية و البعيدة بقليل من الشرح والتأمل.

2-2 البدائع:

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

إذا تبعنا المحسنات اللّفظية فإننا بحد الشاعر قليل الميل إلى استخدام البديع إلا ما كانت الحاجة إليه

ملحة إذ بحد "السجع" في قوله:

ممّاها ، عيناها.

بإضافة إلى "الطباق الإيجاب" في قوله: أسلفها=أعلاها، كذلك" طباق السلب" في قوله:

ما أنس، لا أنس.

بحد هذه المحسنات اللّفظية تستعمل لإيضاح المعنى و إعطائه لونا جماليّا رائعا، وأكسابه نغمة ورنة

موسيقية عذبة، إذ بالتقابل يتضح المعنى فيتبيّن الصعب من السهل ،فيسهل كل ذلك الاستيعاب

لدى المتلقى ، وتوضيح الأمور.¹

3/ البحر والقافية:

1/3 البحر : هو الوزن الخاص الذي يجري على نظم أبيات القصيدة، وعدد البحور الشعرية ستة

عشر بحراً ، وضع الخليل أصول خمسة عشرة منها ، وزاد الأخفش الأوساط بحراً سماه بالمتدارك لأنّه

تدارك به ما فات الخليل .

¹ فهد خليل زايد، البلاغة بين البيان والبديع، دار يafa العلمية للنشر والتوزيع 1427هـ/2007.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

* البحر البسيط:

أما حركاته تجري وفق نغمة موسيقية واحدة في جل معانيه وتفعيلاته.

* أجزاءه ثمانية: مستفعلن فاعلن (أربع مرات)

* مفتاحه:

إن البسيط لديه يبسط الأمل
مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

* أعاريضه: ثلاثة :

ال الأولى: مخبونة تامة.

الثانية: مجروءة.

الثالثة: مقطوعة.

* الكتابة العادية:

لَقَيْتُهَا لَيْتَنِي مَا كُنْتُ أَلْقَاهَا

* الكتابة العروضية:

فَاهْ مَاكْنَتَ لَيْتَنِي لَاقَيْتُهَا —

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

القطع: [0/0/] [0//0/0/] [0//0/] [0//0/0/]

التفعيلات: مستفعلن فاعلٌن مستفعلن فَعُلْنٌ

* الكتابة العادية:

تمشيٌ وقد أثقلَ الإِمْلَاقُ مشاهـاً

* الكتابةعروضية:

الضرب مقطوع لازم الثاني: ومثال ذلك:

تمشيٌ وقدْ أثقلَ الإِمْلَاقُ ممْ شاهـاً

القطع: [0/0/] [0//0/0/] [0//0/] [0//0/0/]

التفعيلات: مستفعلن فاعلٌن مستفعلن فَعُلْنٌ¹

— من خلال التقطيع العروضي للبيت الأول من قصيدة معروف الرصافي نلاحظ ظاهرة موسيقية

عذبة ساعدت على صيرورتها تفعيلات البحر البسيط، والتي استهويت الشاعر وجلبت أسماء القارئ

نجد الشاعر لا يرجع إليها تلقائياً مستجيب لصوت نفسه الداخلي خلال استعراضه لما سأله الأرملة

¹ المقطوع: حذف آخر ساكن وتسكين آخر متحرك من الجزء الذي في آخره وتد: فاعلن = فاعلٌ = فاعلن = فَعُلْنٌ.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

المرضعة وأثرت في نفسه كثيراً.

2/القافية: هي الحروف التي يلتزم بها الشاعر في آخر كل بيت من أبيات القصيدة، وتبدأ من آخر ساكن إلى أول ساكن مع الحرف المتحرك الذي قبل الساكن ، وهناك نوعان من القافية: قافية مقيدة

وقافية: مطلقة.¹

والقافية: هي :شَاهْاً، وهي قافية: مقيدة.

0/0/

فَعُلْ

***تعريف القافية المقيدة:** وهي ما كان حرف الروي فيها ساكناً. وهي ثلاثة أنواع :
— مقيدة مجردة من التأسيس والردف.

— مقيدة مردوفة واجبة التجرد من التأسيس.

— مقيدة مؤسسة واجبة التجرد من الردف.

***تعريف القافية المطلقة:** هي ما كانت متحركة الروي أي بعد رويها وصل بإشباع ضمأً أو فتحاً أو كسرأً. إذ وصلت بهاء الوصل سواء أكانت ساكنة أم متحركة.²

¹ خضر أبو العينين ، أساسيات علم العروض والقافية ، دار أسماء للنشر والتوزيع عمان -الأردن الطبعة الأولى 2010م، ص 28.

² خضر أبو العينين، أساسيات علم العروض و القافية ، دار أسماء للنشر والتوزيع ، عمان ، الأردن ط 1، 2010، ص 29.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الأرملة المرضعة

4 / المعجم المأساوي في قصيدة الأرملة المرضعة لشاعر معروف الرصافي:

— أثقل الإملاق مشاها = الفقر الشديد.

— أثوابها رثة = الثوب الرث.

— الرجل حافية = الفقر الشديد.

— الدمع تذرفه في الخد عينها = دروف الدموع.

— بكى من الفقر = البكاء بسبب الفقر.

— واصفر كالورس من جوع محيها = صفرة الوجه بسبب الجوع.

— مات الذي كان يحميها ويسعدها = الحزن.

— فالدهر من بعده بالفقر أشقاها = الجوع.

— الموت أفععها = الحزن الشديد.

— الفقر أوجعها = الفقر أحزنها.

— الهم أخلها = الهم أفقدها جمالها.

— الغم أضناها = الغم أحزنها.

— الحزن مشهود بمنظرها: ظهور علامات الحزن على وجهها.

— كر الجديدين قد أبلى عباءتها = الفقر والهم أبلى عباءتها.

— مزق الدهر، ويل للدهر مئزراها = الفقر الشديد.

— البؤس مرآه = تأثر عند رأيتها في تلك الحالة.

— تمشي بأطمارها = الثوب الرث.

— البرد يلسعها = الثوب الرث.

— قمطتها بأهدام مزرقة = الفقر الشديد.

— طول الليل باكية = الجوع.

— ساهرة تبكي لمبكاهما = الحزن الشديد.

الفصل الثالث :

تجليات المأساة في قصيدة الارملة المرضعة

— يكاد ينقد قلبي = الحزن الشديد.

— تبكي وتفتح لي من الجوع فاها= الجوع.

— تبكي لتشكو من داء ألم بها= الحزن الشديد.

— كانت مصيبيها بالفقر واحدة= الفقر الشديد.

— موت والدها باليتم ثناها=اليتم.

— فأثر في نفسي وأشجاها= الحزن الشديد.

— أدمعي أوسعت في الخد مجرها= دروف الدموع .

— أوجعت قلبي بفحواها= الحزن الشديد.

— أجهشت ثم قالت وهي باكية= الحزن.

— واساها=¹ ساعدها.

¹ معروف الرصافي ، الديوان ، ص، 569

الخاتمة

بعد جولتنا المتواضعة في رياض الشعر حيث وأجدنا أن هذا البحث كغيره من البحوث لا يتعدى أن يكون محاولة للكشف عن جانب من جوانب <الشعر المأساة> عند شاعرنا معروف الرصافي فتوصلنا إلى استخلاص بعض النتائج التي أجملناها فيما يلي :

- 1/ إن معروف الرصافي من مواليد 1870م. نشأ وترعرع في كنف عائلة متواضعة.
- 2/ عاش حياته في طلب العلم و المعرفة ، ودرس على يدي عدد من الشيوخ من أبرزهم : محمود شكري الألوسي ، الشيخ عباس القصاب ، الشيخ قاسم القيس.
- 3/ له مؤلفات من بينها : ديوانه الذي يتتألف من جزئين أو مجلدين.
- 4/ طفى على قصائد معروف الرصافي طابع المأساة.
- 5/ طرح العديد من مواضيع في ديوانه: ومن بينها شعر الاجتماعيات و الذي اهتم فيه ما يخص المرأة اليتيم ، الفقر ، بحيث نجد في كل من هذه القصائد وصف لمؤسسة وهذا ما حرك شعوره وتأثر بحالهم فجعلهم مناسبة لهذه القصائد.
- 6/ إن أكثر ما يشد الاهتمام لقصائد التي كتبها عن المرأة فمن عنوانها ندرك مادى المؤسسة التي تعيش هذه المرأة حين تصبح مطلقة أو أم ليتيم أو امرأة مريضة.
وأخيرا نرجوا أن يكون موضوعنا قد أصاب و لو القليل مما أردنا معالجته فإن وفقنا فمن الله وحده وإن أخفقنا فمن أنفسنا وحسب هذا البحث أنه بذرة تحتاج إلى دراسة وإحاطة شاملة...

قائمة

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم رواية ورش.
1. أحمد بن سالم الجمحى ، طبقات فحول الشعراء دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، بيروت ، لبنان ، دط، دت.
2. أحمد مصطفى المراغي ، منشورات محمد علي يypressون لنشر كتب السنة و الجماعة.
3. إبراهيم الحاوي ، حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، شارع سورسايا ، ط 1404هـ ، 1984م.
4. إبراهيم الخليل ، مدخل لدراسة الشعر العربي ، الجامعة الأردنية ، قسم اللغة العربية وآدابها ، دط، دت.
5. إيليا الحاوي ، حركة النقد الحديث و المعاصر في الشعر العربي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، شارع سورسايا ، ط 1404هـ / 1984م.
6. أنس داود رواد ، التجديد في الشعر العربي الحديث منشورات المنشأة الشعرية للنشر و التوزيع والإعلان ، الجماهير العربية الليبية الشعبية الاشتراكية.
7. إصلاح محمد عبد التواب ، مدارس الشعر العربي في العصر الحديث ، دط، دت.
8. ابن خلدون المقدمة ، تح دروس الجريدة المكتبة المصرية ، بيروت ، ط 1 ، 1415هـ / 1999م.
9. ابن قتيبة ، الشعر والشعراء ، تح أحمد شاعر ، دار الحديث ج 1123هـ / 2002م.
10. ابن منظور ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت ج 2 ، م 2014.
11. ثريا عبد الفتاح ، ما حسن القيم الروحية في الشعر العربي القديم و الحديث.
12. جلال فاروق الشريف ، الشعر العربي الحديث ، الأصول الطبيعية و التاريخية منشورات اتحاد الكتاب العربي . ط 1.
13. جبران مسعود ، الرائد معجم ألفبائي في اللغة الأعلام ، دار للملايين بيروت ، لبنان ، ط 3 . 2005
14. حنا الفاخوري ، الجامع في تاريخ الأدب العربي دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، دط، دت.

15. خضر أبو العينين، أساسيات علم العروض والقافية، دار أسامة للنشر والتوزيع
عمان، الأردن، ط 2010، 1م.
16. ساطع الحصري ، البلاد العربية و الدولة العثمانية ، معهد الدراسات العالمية ، 1955 .
17. ساطع الحصري ، نشوء الفكرة القومية ، دار العلم للملايين.
18. شوقي ضيف، دراسات في الشعر العربي المعاصر ، دار المعارف بمصر ورنيش القاهرة ج.ع.م.ط 3، 1119 م.
19. شكري عبد الرحمن ، الديوان.
20. صلاح عبد الصبور ، ديوان ، 1م.
21. عمران إسماعيل قيتو ، و الشعر و الغزل عند امرؤ القيس ، دراسة الأدب ديوان الجاهلي ، دار المناهج ، ط 2005، 1م.
22. عبد الرحيم مارديني ، الموسوعة الثقافية ، دار المحبة ، سورية دمشق رعي الدين ، 1999م.
23. عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة ، تتح ، هـ ريت، ط 2، بغداد مكتبة المثنى ، 1979م.
24. عباس محمد العقاد و المازني ، الديوان.
25. عبد الوهاب البياتي ، الديوان.
26. فهد خليل ، زايد ، دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، 1427هـ/2007م.
27. فدوی طوقان، الديوان.
28. فواز محمد ، شاعر الأدب العربي دار الجيل ، لبنان.
29. قاسم الخطاب و آخرون، معروف الرصافي الشاعر العربي الكبير هيئة مصرية العامة للتأليف والنشر، 1391هـ/1971م.
30. معروف الرصافي ، الديوان، دار العودة بيروت ، لبنان ، 1972 م.
31. معروف الرصافي ، حركة النقد الحديث في لبنان شعراء لبنان ، مرحلة ما بين الحررين.
32. محمود درويش ، الديوان .

33. محمد عبد المنعم الخفاجي، دراسات في الأدب العربي المعاصر ، مدارس هيئة المصرية للنشر و التأليف دط، دس.
34. معروف الرصافي ، مصطفى علي ، الدراسات العربية العالمية القاهرة، 1958م.
35. مصطفى صادق الرافعي، تاريخ الأدب ، دط، دس.
36. موسى منيف ، الشعر العربي الحديث في لبنان شعراء لبنان ، مرحلة ما بين الحربين.
37. نازك الملائكة ، قضايا الشعر المعاصر ، دط، دس.
38. يوسف نول ، ديوان الشعر في الأدب العربي الحديث ، دار النهضة العربية ، مصر ،

فهرس

الموضوعات

الشكر والتقدير

الإهداء

أ/ب.....	مقدمة.....
12/1.....	المدخل: الشعر العربي الحديث.....
24/13.....	الفصل الأول: حياة معروف الرصافي.....
14.....	_____مولده ونشأته:.....
16.....	_____مساره الدراسي والمهني:.....
20.....	_____وفاته:.....
24.....	_____كتاباته ومؤلفاته:.....
37/25.....	الفصل الثاني: المأساة ماهيتها ومقوماتها.....
26.....	_____تعريف المأساة:.....
30.....	_____لغة:.....
33.....	_____اصطلاحا:.....
37.....	_____ظاهر المأساة في شعر الرصافي:.....
63/ 38.....	الفصل الثالث: تحليلات المأساة في قصيدة الأرملة المرضعة
39.....	_____أـ القصيدة:.....
40.....	_____بـ مرحلة الفهم:.....
42.....	1ـ الفكرة العامة:.....

فهرس الموضوعات

44.....	1-1 التعليق على القصيدة:
46.....	1-2 خصائص القصيدة:
50.....	3-1 الحقول الدلالية:
52.....	4-1 أمثلة من القصيدة:
53.....	ج_ مرحلة النقد:
54.....	الألفاظ:
55.....	الأسلوب:
56.....	البيان والبديع:
58.....	2-1 البيان:
59.....	2-2 البديع:
60.....	3_ البحر والقافية:
61.....	*البحر:
62.....	*القافية:
63.....	4_ المعجم المأساوي في القصيدة الأرملة المرضعة:
64.....	الخاتمة:
67.....	المصادر والمراجع:
69.....	فهرس الموضوعات:

ملخص

احتل معروف الرصافي، الصدارة في الشعر العربي الحديث وهو معروف بحراة شعره، وقد عاش ومات وشعره خالداً، ملء الأفواه والقلوب ، وقد طغى طابع المأساة على معظم قصائده والمقصود بالمأساة أخا الفاجعة أو المصيبة، وتمثلت مظاهرها ، في الحرية ، التعليم ، الصراع، الطفل وفي الأخير خترنا قصيدة الأرملة المرضعة كنموذج لدراسة التطبيقية ، وهذا النوع من القصائد وطريقة أسلوبه جعلته من أبرز شعراء عصره.

الكلمات المفتاحية:

المأساة — شعر — معروف الرصافي.

Anglais

The study dealt with the study of the life of the well known rasafi and moved to the manifestations of tragedy in his poetry ,and finally we chose the poem of the widow nursing as a model of our study applied , and this type of poems and the manner of his style made him a prominent poets of his time.

Key words :

Tragidy in The poetry of Maarouf El Rasafi

Français :

L'étude a porté sur l'étude de la vie des rasafi bien connus et a ensuite porté sur les manifestations de la tragédie dans sa poésie, et enfin nous avons choisi le poème de la veuve en tant que modèle de notre étude appliquée, et ce genre de poèmes et la manière de son style l'a fait un poète proéminent de son temps.

Mots clés :

Tragédie dans la poésie de Maarouf El Rasafi